

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche Scientifique

Université Akli Mohand Oulhadj - Bouira -
Tasdawit Akli Muḥend Ulhaq - Tubirett -



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة أكلي محنـد أو حاج
ـ الـبـيرةـ

Faculté des Lettres et des Langues

كلية الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي

التخصص: دراسات أدبية

البنية الأسلوبية في قصيدة "نسر" لعمر أبو ريشة

-أنموذجـ

مذكرة مقدمة لاستكمال متطلبات الحصول على شهادة الليسانس

إعداد الطالبات: إشراف الدكتور(ة) :

- صليحة لطرش - إيمان زكار

- سمحة لعوج

- سارة رحيم

السنة الجامعية:

2019 / 2018

الحمد لله شهر ربيعان

الحمد لله العلي الأكرم الذي علم بالقلم وأصبح علينا النعم نعمه على
جميع نعمه ونسماته المزدوجة من الفضل والكرم

الحمد لله عز وجل الذي منّا بقوته والإرادة لإنجاح هذا العمل
أن أسهل كل التقدير باسمه عباراته يقتضي واجبه العرفان
الامتنان للأستاذة لطوش حلية على إشرافها وتجويها ورعايتها
صدرها كما توجه بالشكر لكل أستاذتي بجامعة أكلي ممن

أولئك

وأتوجه عموم الشكر والتقدير إلى كل من ساهم في هذا
العمل فأبدي لنا رأياً وأسمى لنا نصيحة، لمؤلفه جميعاً تتقدم بجميل
الثناء وأسمى عباراته الامتنان والعرفان.

الكلمات

إلى التي حادت مراجعاً بغير عباتي

إلى التي ترسّب في ذهني حبه العلم وراحته خطواتي بالساعات

إلى التي اولاماً ما كنّت ولا سرت

أمي الغالية أطّل الله وأطلّ في عمرها

إلى والدي الذي مازال يشهي ويتعب من أجلنا

أطل الله في عمرك وأبقاك خير سنتنا

إلى من تتسابق الحلماته لتفريح معدة عن مكتنون خائفاً

إلى من علمتنى وعانته السعابه لأصل ما أدا فيه

و لمنها تحسّنني المفهوم أصبع في بدر حناتها

لينففه من آلامي وأعز ما في الخون أمي فاطمة الزهراء

أطل الله في عمرها و شفافها

إلى إخوتي: رفيحة، سنا، مصطفى، هرقيه العجان

إلى أعز صديقاتي: نفيسة، نزوة، إيمان، حنان، هند، ممدوحة، نباتة

إلى الشموع التي تتحدى لتخبيء الآخرين ... إلى كل من علمتنى حرفأ

و إلى كل من لرقنني من قربه أو بعيد

و إلى مهرفتنا - لطرش صلحة -

إيمان

الإصدارات

أهدى ثمرة مجده بالعلم والخبر ما في المحفون بعد الله لزوجل الوالدين
الصريمين اللذين وفقاني بخدمهما المعنوي والطاهي طيلة مراحل العوائبي
المدارسية.

إلى من حملتني وهنأ على وهن وسعدي لمعاذتي وذربي لحزني والحتبي
الغالبة ذاوي موربة يحيطها الله وأنت في تبرها.

إلى الطي حان ومزال مصدر لعبي وفدي والدي العزيز دعيه أحمد أحادمه الله
وامد في عمره

إلى إخوتي اسمهان، فيروز، موسى وكل فرد في عائلتي الصغيرة وخاصة جدتي
أطال الله في عمرها.

كما لا أنسى فضل أساتذة اللغة والأدب العربي خاصة الأستاذة "لطرش حلبي"
وإلى كل من قرأ بيته هنا واستفاد منه.

سارة

الحمد لله

أحمد بي ثمرة جهدي هذا إلى الله تعالى ما يفتح على الإنسان كيده، إلى مصدر العنان
واللوقاء، إلى من أخافته طمع العزيم وسروره على تحويلي هنا العلم

أمي الغالية سعيدة إلى من أتيهن رشاد في الدنيا وكان نعم سند وأعز
رجل أعدني بضم العون عند ملائقي أبيه العزيز رضي الله عنه، إلى كل من كان معني
في سبيل النجاح.

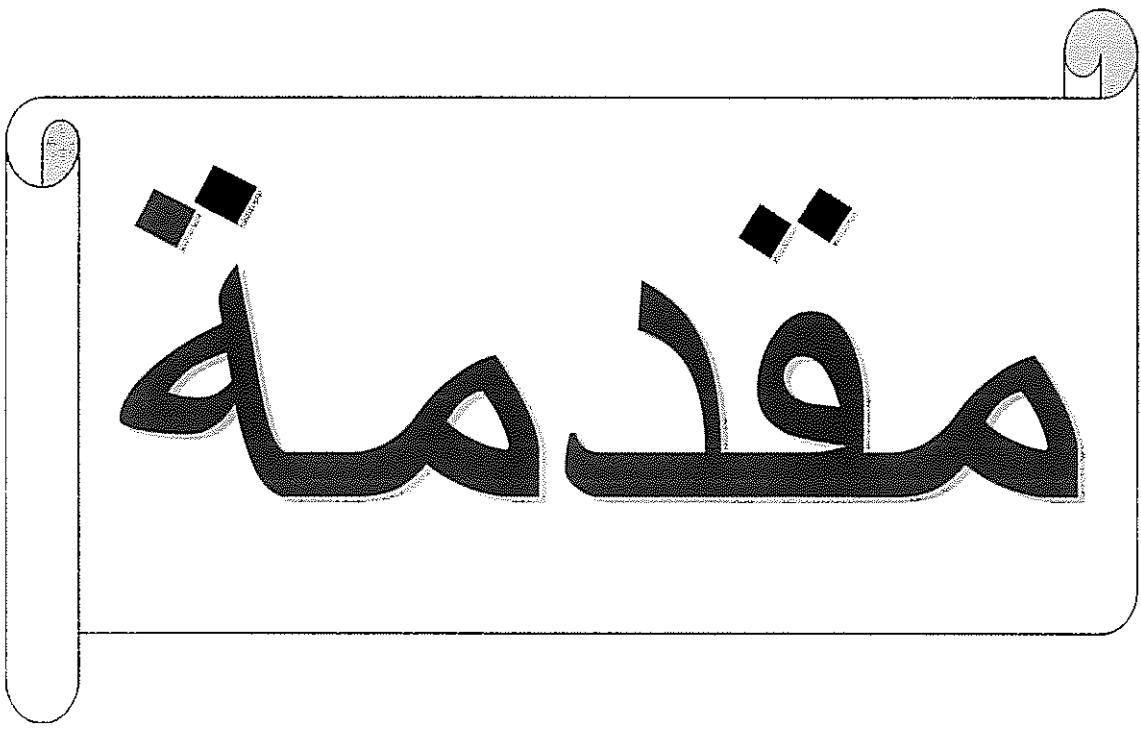
إلى رفيقاته دربي وإلى اختي حياة وأخي محمد وكل عائلتي

قبل أن نمضي أسمى آيات الشكر والعرفان والتقدير والمحبة

إلى الذين حملوا قدس رسالة في الحياة إلى الذين مددو لنا طريق العلم
والمعرفة خاصة الأستاذة لطرش مليحة فأخصها بالتقدير والشكر والعرفان لبذلها
مجهوداً كبيراً في مسامحتنا. كما أتوجه بالشكر إلى كل من علمنا التفاؤل
والمضي إلى الإيمان إلى كل من وقف إلى جانبنا عندما طللنا الطريق الأستاذ
بوقالي.

مهمة

مَدْرَسَةُ



الحمد لله عَلِمَ بالقلم، وأنار بعلمه عقول الأمم، والصلة والسلام على من أوتي جوامع الكلم، و على آله و صحبه أجمعين.

استطاعت "الأسلوبية" أن تشق طريقها وسط المناهج النقدية المعاصرة في مقارنتها للنص الأدبي ،حيث أنَّ الشعر ديوان العرب و سجل تاريخهم و الحديث عن الشعر السوري هو كشف عن تجليات هذا المجتمع في حركته الدائمة.

إنَّ الدراسة الأسلوبية في قصيدة "سر" لعمر أبو ريشة وهو عنوان البحث التي تطمح إلى الإفادة من معطيات الاتجاهات الحديثة في الدرس اللغوي، ممثلة في المنهج الأسلوبي يتبع المتابعة الدقيقة للنص الشعري بمستوياته المختلفة، ليكشف عن قيمة الفنية والجمالية التي تعكس رؤية الشاعر للكون والحياة.

تحاول هذه الدراسة أن تجيب عن بعض الأسئلة:

1. ما هي البنيات الأسلوبية والدلالية في هذا الديوان؟
2. كيف يكشف المنهج الأسلوبي الدلالي مكامن الجمالية في هذا النص الشعري؟

وللإجابة عن تساؤلات مطروحة، وحتى أتمكن من الدراسة المنظمة للموضوع اعتمدت الخطة التالية:

مقدمة يتلوها فصل تمهدى يضم الحديث عن الأسلوب والأسلوبية مفاهيمها، اتجاهاتها وخطوات التحليل الأسلوبي. أما الفصل الأول: فقد عنون بالمستوى الصوتي وتناول فيه الأصوات وخصائصها وذلك بالحديث عن الأصوات المهجورة والمهموسة، ظاهرة التكرار بأنواعها، والتطرق إلى البنية الإيقاعية والذي عالج فيها الإيقاع الخارجي المتمثل في: الوزن ،القافية.

ويخصوص الفصل الثاني فهو الجانب التركيبى: تناول فيه طبيعة التراكيب والأساليب الإنسانية كالاستفهام والأمر والنداء. الأفعال وحداثة التكثيف.

أما الفصل الثالث : فتناول فيه الجانب الدلالي والمعجمي متطرق إلى :الرمز، الإستعارة والكلنائية .

والجانب المعجمي تناول فيه نظرية الحقول الدلالية وأبرزها وتطبيقاتها على المتن الشعري .

وأخيرا خاتمة تتضمن أهم ما توصل إليه البحث وحتى تكون هذه الخطة ناجحة كان من الضروري اختيار المنهج الوصفي التحليلي بصفته من المناهج التي تستطيع فك الرموز وكلمات النص، بإضافة إلى المنهج الإحصائي لرصد كافة الظواهر الصوتية والتركيبية والمعجمية. وقد اعتمدنا على عدة مراجع أهمها:

الأسلوبية وتحليل الخطاب لنور الدين السَّد ، علم الأصوات لكمال بشر ، وفي الختام لا يسعنا إلَّا أن نتقدم إلى أستاذتنا المشرفة " بلطرش صليحة " بأسمى معاني الشكر والتقدير والعرفان التي لم تبخل علينا بملحوظاتها القيمة ونصائحها السديدة .

الفصل التمهيدي

في الأسلوب والأسلوبية

1-ماهية الأسلوب.

2-ماهية الأسلوبية.

3-اتجاهات الأسلوبية.

4-خطوات التحليل الأسلوبي.

تمهيد:

١- ماهية الأسلوب:

أ/المفهوم اللغوي:

ورد في لسان العرب لابن منظور أخذ فلان أسلوب من القول أفالين منه ويقال أيضاً: الطريق الممتد أو السطر من النخيل وكل طريق ممتد فهو أسلوب والأسلوب الطريق والوجه والمذهب: يقال "أنتم في أسلوب سوء"^١. ومن المجاز الأسلوب (الشموخ والأنف) وأن أنفه لفي أسلوب.

قال الأعشى: ألم ترو للعجب آن بني قلابة القلوب أبو فهم ملخر في أسلوب وشعره الانتباه بالحيوب^٢.

-كما ورد لفظ الأسلوب في القرآن الكريم في قوله تعالى: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مِثْلُ
قَاتِلَمُعَا لَهُ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَئِنْ يَخْلُقُوا ذُبَاباً وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ وَإِنْ يَسْتَأْنِبْهُمْ
الذُّبَابُ شَيْئاً لَا يَسْتَقْدُو مِنْهُ ضَعْفَ الطَّالِبِ وَالْمَطْلُوبِ)^٣

^١- ينظر: ابن منظور: لسان العرب- سل- س، المؤسسة المصرية لتأليف ونشر، الدار المصرية لتأليف والترجمة، ج ١- ص ١٧.

^٢- ينظر: محمد مرتضى: الزبيدي- تاج العروس(تح)، المجلس الوطني للثقافة والفنون والأدب، ج ١، ط(٢)- ١٩٨٧، ص ٧١- ٧٢.

^٣- ينظر: سورة الحج، الآية ٧٣.

وقد استعمل لفظ الأسلوب في الخطاب الشعري ونجد ذلك في أشعار الجاهلين والإسلاميين، ومن ذلك يقول أبو نواس:

بصائرك من علق الحبيب¹

جياشة تنهب في الأسلوب

ب/المفهوم الاصطلاحي:

يعرف ابن خلدون الأسلوب في المقدمة حيث يرى أنه المنوال تنبع فيه التراكيب أو قالب الذي تفرغ منه².

أوضح ابن خلدون أنَّ الأسلوب هو الطريقة أو منهج الكاتب في التعبير عن موقف ما من خلال توظيف وصياغة العبارات والألفاظ وجعلها في قالب من أجل إمتناع وتشويق القارئ.

كما يعرفه فيرو بأنَّ «مجموعة ألوان تصطبع بها ليصل عن طرائفها إلى إقناع القارئ وإمتناعه وشدَّ انتباذه وإثارة خياله»³.

أوضح فيرو بأنَّ الأسلوب يعتمد على عدَّة سمات فنية تهدف إلى إقناع القارئ عن طريق اللغة وإمتناعه بجمالية الأسلوب وإثارة خياله بأفكار النص الأدبي.

¹- ينظر: سعاد حميش: دراسة أسلوبية: محمد آل خليفة، مذكرة لنيل شهادة الماجستير في البلاغة والأسلوبية، جامعة باتنة، 2009، ص 02.

²- ينظر: عبد الرحمن بن خلدون: «المقدمة»، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ط 4، (دت)، ص 670-671.

³- ينظر: عبد السلام المسدي، الأسلوبية والأسلوب «الدار العربية»، تونس، ط 3، 1982، ص 133.

ويعده أحمد شايب وسيلة الأديب للإقناع أو التأثير.¹

*يعتبر أحمد الشايب الأسلوب هو المنهج الذي يعتمد فيه الأديب كل الوسائل من أجل إيصال الرسالة إلى القارئ تهدف إلى التأثير. وقد كان لجهود ميشال ريفاتير أثر ذلك حيث اعتبره ركناً أساسياً في عملية الاتصال الأدبي.²

فالأسلوب هو الذي يحدد لنا أهمية الخطاب الأدبي عن باقي النصوص الأدبية هذا ما ذهب إليه ميشال ريفاتير.

واعتبر هذا الأخير امتداداً مشاركاً في التحليل الأسلوبي كما أكد على تحديد الأسلوب معتمداً على أثر الكلام في المخاطب.³

2- ماهية الأسلوبية:

من منطلق البحث عن الشعرية في النص الأدبي عرفها "رومان جاكبسون" (1896-1982) (Roman Jakobson) « بأنها تبحث عما يتميز به الكلام الفني عن بقية المستويات الخطاب أولاً، وعن سائر أصناف الفنون الإنسانية ثانياً » كما عرفت

¹. ينظر: أحمد الشايب :الأسلوب (دراسة بلاغية تحليلية لأصول الأساليب الأدبية)(القاهرة، ط، 1976، 7، ص 134).

²- ينظر: برنارد شيلر: علم اللغة والدراسات الأدبية (دراسة الأسلوب- البلاغة - علم اللغة النصي)، تر: محمود جابر الرب، الدار الفنية للنشر والتوزيع، القاهرة، ط 1- 1991، ص 15.

³- ينظر: المرجع نفسه ص 95.

الأسلوبية أيضاً بأنها «علم وصفي يعني بحث الخصائص والسمات التي تميز النص الأدبي الذي تتمحور حوله الدراسة الأسلوبية».¹

ويرى منذر عياشي أنَّ الأسلوبية علم يدرس اللغة ضمن نظام الخطاب أو هي علم يدرس الخطاب موزعاً هوية الأجناس الأدبية.²

فالأسلوبية تعتمد البنية اللغوية للنص منطلاقاً أساسياً في عملها وتمثل وظيفة البحث الأسلوبي في «فحص الأنواع المؤثرة ودراسة الوسائل التي تعبّر بها اللغة» فالعلاقات المتبادلة وتحليل النظام التعبيري»³ وبصورة أخرى فالأسلوبية تدرس كل ملح من ملامح النص اللغوية، من أصوات وصيغ صرفية وتراكيب وكلمات فتستفيد من علم الأصوات والصرف والنحو والدلالة والمعجم والبلاغة والعروض القوافي... وذلك للكشف عن جميع سمات الأسلوب في نص معين.⁴

ومن خلال المفاهيم السابقة الأسلوب والأسلوبية فقد تداخلت فيما بينها ومن وراء هذا التداخل بعض العوامل دون ضبط القواسم المختلفة بينهما والتي تظهر على الشكل التالي:

¹- محمد بن يحيى : محاضرات في الأسلوبية مطبعة مزار، واد سوف، الجزائر، ط1، 2010م، ص13

²ينظر: منذر عياشي: مقالات في الأسلوبية، اتحاد الكتاب العرب، دمشق 1990 ص35.

³ينظر: فتح الله أحمد سليمان: الأسلوبية مدخل نظري ودراسة تطبيقية، مكتبة الآداب، القاهرة(د-ط)2004، ص43.

⁴ينظر: المرجع نفسه ص36.

الأسلوب:

يعتبر الأسلوب دراسة لغوية للبلاغة فهو فردي فطاقته تكمن في اللغة وتكون أحياناً غير قابلة للقياس والأسلوب أسبق من الأسلوبية ذو منتوج دلالي للألفاظ مع معاني النحو كما أنه ذو ازياح جمالي¹. الذي تملأ بواسطة الدوال بمدلولات جديدة لا حصر لها بل أن الدال الواحد يتحول إلى فضاء و مجرة من المدلولات اللاحائية². كما أن الأسلوب لا يفرق بين اللغة والكلام ويظهر الأسلوب في النطق وفي المكتوب كما يهتم بالقيم التعليمية ودراسة الألفاظ وقواعدها وفي الأسلوب لا يوجد تعاطف مع المطل والنص والأسلوب قديم المنشأ يتداخل فيه إلى الجانب الجمالي أما عن:

الأسلوبية:

فهي تهتم بدراسة الأسلوب دراسة لغوية منغمسة في الذاتية يمكن إيداؤها في محلّ كما أنها غير قابلة للقياس مطلقاً، وهي تأتي بعد الأسلوب ومنتج ذاتي متغير لمحلّ النص فهي ارتياح مزاجي ضمن الوسط والثقافة تمكن اتجاهاتها في التفريق بين اللغة والكلام والرمز والرسالة واللغة والمقالة وتهتم أكثر بالجانب المكتوب وهي بعيدة كلّ بعد عن القيم التعليمية، كما اهتمت باستعمال تلك الألفاظ وقواعدها ويعتبر التعاطف

¹ينظر: صالح بلعيد: نظرية النظم ص 157.

²ينظر: بشير تاوريت: محاضرات في مناهج النقد الأدبي المعاصر 156.

من المحلول وللنـص من الضروريات في الأسلوبية فمفهومها حداثي ، أنها تستمد معاييرها من هذا العلم الذي ينتمي إليه.¹

3- اتجاهات الأسلوبية:

أ/ الأسلوبية التعبيرية (الوصفية):

أسس هذا الاتجاه شارل بالي (1865-1947) وقد صدر كتابه الأول "بحث في الأسلوبية الفرنسية" ، عام 1902. وكتابه الثاني المجمـل في الأسلوبية عام 1905 ثم اتبع ذلك بعده دراسات مهدت لميلاد الأسلوبية التعبيرية، تعني الأسلوبية عند بالي بالبحث عن القيمة التأثيرية لعناصر اللغة المنظمة الفعلية المتبادلـة بين العناصر التعبيرية التي تتلاقي لتشكيل النـظام والوسائل اللغوية المـعبرة كما تدرس هذه العناصر من خلال محتواها التعبيري والتـأثيري، وقد قصر "بالي" أسلوبيته على اللغة الشائعة المنطقـة، وأخرج من دائرة اهتمامـه، النـص الأـدبي لأنـ المتكلـم في النـص الأـدبي يستخدم اللغة استـخدامـا واعـيا وإرادـيا، ولغاـية جـمالـية.²

يوضح شارل بالي في هذا القول على أنـ الأسلوبية التعبيرية فعل لغوي ممزوج بين العواطف والأـحساس الاجتماعية مع إلغـاء وظـيفة النـص الأـدبي.

¹- ينظر: صالح بلعيد، نظرية النظم ص157-158.

²- نور الدين السنـد، الأـسلوبية وتحليل الخطـاب، ص62-64.

إذن فالأسلوبية عند بالي هي أسلوبية اللغة وليس أسلوبية الأدب¹، ومن هنا يتضح أنَّ الأسلوبية التعبيرية تبحث في لغة جميع الناس بما تعكسه من عواطف ومشاعر وانفعالات كوسائل للتعبير لأنَّ الهدف من هذا هو التشويق وإثارة المشاعر، أمَّا أسلوبية الأدب فوظيفتها تكمن في إيصال الرسالة إلى القارئ بكل بساطة، إذن فالعملية الإبداعية عند شارل بالي تكمن في اللغة الفنية.

ب/ الأسلوبية النفسية (تكتونية)

يمثل هذا الاتجاه في الدراسات الأسلوبية العالم النمساوي ليوبولدز الذي حولها إلى نظرية متكاملة في النقد اللغوي²، وتحث هذه الأسلوبية في قدرة النص على الكشف عن شخصية صاحبه من خلال الكشف عن السمات الأسلوبية أي تدرس الأسلوبية النفسية الأسلوب التعبيري في علاقته بصاحب النص ولأجل ذلك تبحث في الظروف الخاصة بالكتابة ونفسية الكاتب فالأسلوبية النفسية تحاول أن تجد العلاقة بين النسق النصي وسياقه النفسي واستطاع هذا الاتجاه أن يحدث انقلاباً فكرياً في اللسانيات والنقد الجامعي وارتکزت مباحث هذا الاتجاه في الدراسات الأسلوبية على عدد من القضايا أبرزها البحث في الكاتب أو الفاعل المتكلم الذي يتناول اللغة بطريقة خاصة وكان يدعو إلى الاستعانة بعلم الدلالة التاريخي في دراسة الأسلوب الأدبي فهو

¹- ينظر: موسى الرابعة، الأسلوبية مفاهيمها وتجلياتها، ص 11.

²- ينظر: ابن علي فتحة، تجليات الأسلوب والأسلوبية في النقد الأدبي، مجلة موقف الأدب - إتحاد الكتاب العرب -، دمشق، سوريا، العدد 439، تشرين الثاني 2007.

يتبع التطور التاريخي للكلمة وما يلحقها من عوارض وتحولات في سياق أدبي وقد

نأخذ دلالات معينة في النص.¹

وبهذا يتضح لنا أنَّ الأسلوبية النفسية التي دعى إليها ليوبولدو بيرز تعتمد على

التدوُّق الشخصي للأديب فهي تعلق بذاتية الفرد وأسلوبه الخاص من أجل تحقيق

انسجام فعند معالجتها للنص تكشف عن شخصية المؤلف لأننا نلمس ذاتيته.

وقد بنى ليوبولدو بيرز أسلوبيته على مبادئ هي:

- معالجة النص تكشف عن شخصية المؤلف للغة.

- الأسلوب انعطاف شخصي عن استعمال المؤلف للغة.

- فكرة الكاتب لمحنة تماسك النص.

- التعاطف مع النص الضروري للدخول إلى عالمه الحميم.²

بمعنى أنَّ تعتمد على وجود ذاتية المؤلف داخل النص واستعماله للغة حيث

تكون فيه نوع من المشاعر والأحاسيس وتكون أفكاره من صنع الخيال مما يساهم في

إضفاء جمالية على النص.

¹- ينظر، نور الدين السد، الأسلوبية وتحليل الخطاب، ص 81 .

²- ينظر، حسن ناظم: البنية الأسلوبية، ص 35 .

جـ- الأسلوبية البنوية:

من أعلام الشكلانيين الروس أثر بالغ في إرساء وتدعم هذا الاتجاه الأسلوبي إذ يمثلها كل من رومان "جاكيبسون وميشال ريفاتير" وهي تطلق من خلفية بنوية وتنظر إلى النص بأنه بنية مغلقة وتركز هذه الأسلوبية على تناسق أجزاء النص اللغوي وهي تهتم في التحليل النص الأدبي بعلاقات التكامل من العناصر اللغوية في النص وبالدلائل والإيحاءات التي تتحققها تلك الوحدات اللغوية في النص^١، بمعنى أن المنهج البنوي يقوم على عزل النص من قائله وفكرة ووجوداته وكل ما يحيط به من مؤثرات فيتعامل مع النص وكأنه شيء جامد.

اهتم ريفاتير كثيراً بالسياق الأسلوبي وعرفه على أنه نسق لغوي يقطعه عنصر غير متوقع (أي مضاد للسياق) وغير متناسبة حيث قسمه إلى سياق أصغر وسياق أكبر حيث أورد له فصلاً خاصاً في كتابه الشهير "محاولات في الأسلوبية البنوية"²، ونجد جاكبسون في ذلك أيضاً وإن كان جিرو يصنفه ضمن أسلوبية أخرى مستقلة سماها الأسلوبية الوظيفية³، نخلص إلى أنَّ قيمة الأسلوبية البنوية تكمن في كونها رؤية نقدية مزدوجة أو مركبة من زمرةتين نقيبتين هما البنوية والأسلوبية، حيث يتحول

^١- ينظر: محمد بن يحيى: محاضرات في الأسلوبية، ص 37.

² ينظر: شكري، عياد، اتجاهات في البحث الأسلوبى دراسة العلوم، الرياض (د ط)، 1985، ص-149-150.

³ ينظر: بيار جورو - الأسلوب والأسلوبية، ترجمة عباس، مركز الاتماء القومي، بيروت، (د-ط) - ، ص 94- 97 وما يليها.

النص في ضوء هذا الاتجاه إلى بنية قائمة بذاتها. تتدخلها علاقة داخلية تجمع بين عناصر هذه البنية ولا يكون لأي عنصر قيمة جمالية إلا من خلال علاقته بالعناصر الأخرى، هذه هي أهم الاتجاهات في الأسلوبية التي لاقت رواجاً كبيراً يضاف إليها أسلوبية العدول التي ظهرت على يد فونا ديرجيتس سنة 1785 حينما أطلقت على دراسة الأسلوب من خلال الإنزيادات اللغوية والبلاغية في الكتابة الأدبية.¹

4 - خطوات التحليلي الأسلوبي

ليس كلّ تناول للنص الأدبي يعد تحليلاً أسلوبياً فقد يقع دارسي الأسلوب في شباك الإضاءات الخاطفة والملاحظات العابرة دون الوصول إلى حقيقة الظاهرة الأسلوبية في النص الأدبي وجوهها، لذا وجب على المحلل الأسلوبي أن يتقيّد بمنهجية صارمة وأن يلح النص الذي يريد تحليله بخطوات محسوبة ومحددة حتى تكون نتائجه دقيقة ومثمرة وقيمة ومن أهم الخطوات التي يجب اتباعها ما يلي:²

- الإقناع بأنّ النص جدير بالتحليل وحسن اختيار مادة الدراسة أول خطوة يخطوها المحلل في الطريق الصحيح وهكذا يجب على المقبل على تحليل نص تحليلاً أسلوبياً أن نختار نصاً ينطوي على ظواهر لغوية يراها تستحق الدراسة.

¹ - ينظر : راجح بحوش: الأسلوبيات وتحليل الخطاب منشورات باجي مختار، (د-ط)، (د-س)، ص41.

² - ينظر: بيار جيرو: الأسلوبية <جزء>> منذر العياشي، ص18.

- قراءة النص عدّة مرات حتى ينتابه انطباع جمالي يهيمن على نفسه^١ وهذا الانطباع يسمى الأثر، إذ لابد أن يقوم بين النص ومحله علاقة حميمة وأن يتعاطف معه ومع أفكاره، ولذلك فائدة عظيمة، فالنص لا يسلم زمامه إلا من يحسن ترويجه.

- القيام بسلسلة من القراءات لاستكشاف خصائص النص الكلامية المتكررة، فبعض السمات لا تظهر إلا بعد قراءات عدّة لخفاياها لغفلة الذهن عنها.

- ملاحظة الانزياحات وتسجيلها بهدف الوقوف على مدى شيوع الظاهرة الأسلوبية أو ندرتها ويمكن أن نعتمد في هذه الخطوات على الإحصاء لضبط بنية التكرار إذ أن بعض الظواهر لا تظهر على السطح ولا تكتشف إلا عن طريق الإحصاء العدّي.

- تحديد السمات التي تميز النص وتصنيفها حسب مستويات التحليل الأسلوبي، فتعدّ القائمة بالسمات الصوتية الصرفية والنحوية والمعجمية وهذا الإجراء هو في الحقيقة نقسم منهجي وتنظيمي، الفهد منه التفرغ لكل مستوى منفرداً وإعطاء كل ذي حقه من التحليل.

^١ قد يهمل البعض هذه الخطوات فينتابهم الملل والسام من تمنع النص وصعيونته، وذلك ما يدفعهم إلى الانصراف عنهم بغية الحصول على نصوص سهلة التحليل

- القيام بسلسلة من القراءات لاستكشاف الظواهر التي لم تظهر في البداية حيث يقول جاكبسون: ما الذي يجعل من مرسلة كلامية عملا فنيا¹، ويضيف كذلك ما هو هدف المحلل؟ أو بمعنى آخر من الذي يجب أن يلفت انتباه المحلل الأسلوبي.

- إن البحث الأسلوبي هو البحث عن العناصر اللغوية التي تجعل حيز النص عملا أدبيا أي أنه البحث عن السمات الأسلوبية في النص الأدبي، وهذا ما يعفي المحلل من الدراسة الكلية للنص وتناول جميع عناصره، فعمله يقوم على الاختيار لتمييز الوحدات اللغوية التي لا تقع ضمن المعطيات الأسلوبية لأن النص يحتوى على بعض الظواهر التي يمكن أن تعتمد أسلوبا فيحتوى على وحدات لغوية لا يمكن أن تعد سمات أسلوبية².

¹- ينظر: فاطمة الطبال بركة: النظرية الألسنة عند رومان جاكبسون، المؤسسة الجامعية للدراسات والتوزيع والنشر - بيروت - لبنان - ط1 - 1993 - ص187.

²- ينظر: موسى الرابعة: الأسلوبية مفاهيمها وتجلياتها - دار الكندي، الأردن - ط1 - 2003 - ص16.

الفصل الأول

المستوى الصوتي والإيقاعي

أ/ المستوى الصوتي

1/ موسيقى الأصوات:

1-1: الجهر

1-2: الهمس

2/ التكرار:

1-1: تكرار الحروف

1-2: تكرار الكلمات

3/ الموسيقى الخارجية:

1-3: الوزن

2-3: القافية

المستوى الصوتي والايقاعي:

أ/ المستوى الصوتي:

يعد مصطلح نظام الأصوات الذي يضم في نطاقه الوزن والإيقاع وضروب الترجيح والتكرار والوقفات والنبرات والتردد والأقدام والعلو والدلو، يعد من أهم عناصر البنية النصية في المفهوم الشعري سواء في قصائد الشعر الحديث والمعاصر، أو الشعر القديم، والقيم الشعرية في الشعر هي نقطة الإنطلاق عند الشروع في وصف أي عمل شعري¹.

لذا وجب على الباحث البداية بالأهم إلى المهم عند دراسة لأية بنية نصية يريد اكتشاف أسرارها وإزاحة النقاب عن دلالتها.

فعلم الأصوات من بين العلوم التي اهتم بها العلماء اهتماما واسعا في هذا العصر. إذ انبرى في ميدانه الباحثون والمختصون، وأنشأت له المؤسسات العلمية المختصة خصوصا في الدول التي لها باع في التكنولوجيا، فالأجهزة الحديثة والمتطوره فيها خير عون للعلماء في القيام بالابحاث والدراسات المتعلقة بعلوم اللغة المختلفة وفي مقدمتها المجالات الصوتية على مستوى الـ (phonetics) أو على مستوى (phonology). فوصل العلماء من خلال هذه الأجهزة إلى نتائج دقيقة لا

1- صلاح فضل، النظرية البنائية في النقد الأدبي، دار الشرق، القاهرة، ط١، 1998، ص 21.

تتوافر في الأبحاث العادلة المرتجلة في أغلب الأحيان التخمين والتقرير¹. لذا كان من الحكمة أو من الواجب والضروري أن يستفيد البحث الأدبي من النتائج الدقيقة التي توصل إليها علم الأصوات الحديث.

1-موسيقى الأصوات: يقصد بموسيقى الأصوات ذلك النغم الصوتي الذي تحدثه الأصوات، وعلاقة هذا النغم بالتيار الشعوري والنفسي في مسار النص الشعري.

1-1- الجهر: لقد عرفه سبوبيه بقوله: "فالجهور حرف أشبع الاعتماد في موضعه، وضع النفس أن يجري معه حتى ينقضى الاعتماد عليه ويجري الصوت". فالجهور عند سبوبيه يحدث إذن نتيجة الضغط على مخارج الحرف حتى خال دون مرور الهواء الخارج من الرئتين. هذا الهواء الذي لا يسمح له بالمرور حتى تنتهي عملية الضغط على المخرج أو الموضع كما جاء في اصطلاح سبوبيه. والجهور من صفات القوة التي جاءت نتيجة الضغط على مخرج الحرف.

أما في العصر الحديث فقد كان مفهوم الجهر أكثر وضوحاً ودقّة فالجهور يحدث عندهم نتيجة لارتفاع الأوتار الصوتية ويكون حينئذ قوياً² وذلك نظراً للتrepid والاهتزاز الذي يصيب الأوتار الصوتية لاصطدامها بجزء من الهواء الخارج من

¹- يوسف عبد الله الجوارنة، التغيم ودلالة في العربية، مجلة الموقف الأدبي، دمشق، العدد 369، كانون الثاني، 2002.

²- الطيب الباكوش، التصريف العربي من خلال علم الأصوات الحديث، ص 42.

الرئتين. يقول كمال بشر: قد يقترب الوتران الصوتيان بعضهما من بعض في أثناء مرور الهواء وفي أثناء النطق فيضيق الفراغ بينهما بحيث يسمح بمرور الهواء. ولكن مع إحداث اهتزازات وذبذبات سريعة ومنتظمة لهذه الأوتار. في هذه الحالة يحدث ما يسمى "بالجهر"¹.

" والأصوات المجهورة في اللغة العربية، كما ننطقها اليوم هي : ب، ج، د، ذ، ر، ز، ض، ظ، ع، غ، ل، م، ن، و، ي"². وأمّا ورودها في قصيدة النسر التي بين أيدينا نجد:

الأصوات	عددتها
الباء	23
الجيم	15
الdal	13
الميم	48
الباء	33
الواو	32
الراء	47

¹- كمال بشر، علم الأصوات العام، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، 2000، ص 174.

²- المرجع نفسه، ص 174.

نستنتج من خلال الجدول :

تكرار حرف الميم (48) الذي يحمل في ثياته معاناة الشعب السوري فجسدها الشاعر " عمر أبو ريشة" في قصيّته وكأنه عاش هاته الأوجاع وكابد مع شعبه هاته المأساة.	08 02 08 01 20 05 28	الذال الزاي الضاء الطاء العين الغين النون
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------	-------------------------------------------------------------

1-2 - الهمس: الهمس عكس الجهر، ويرى سبويه أنَّ الحرف المهموس" حرف أضعف الاعتماد في موضعه حتى جرى النفس"، ومنه كان ضعف الصوت الذي كان نتيجة لضعف الاعتماد على مخرج الحرف.

والمنبع لهذا المفهوم عند قدامى اللغويين يرى أنَّ هذا الفهم للهمس وليته هو الفهم السائد عند أغلب اللغويين القدامى مع اختلاف بسيط في التعبير والصياغة، وربما يرجع ذلك إلى عدم توفر الآلات المخبرية التي توضح فهم لهذه الظاهرة تغييراً أو إضافة أو نسخاً بالكامل.

تطور علم الأصوات الحديث وعلم اللغة بصفة عامة أصبح مفهوم الهمس أكثر وضوح، فالهمس في الفهم الصوتي الحديث يحدث نتيجة لعدم ارتعاش الأوتار

الصوتية عند النطق بالصوت المهموس، وذلك نتيجة تباعدها بعضها عن بعض، فيمر الهواء من الحلق همسا¹، ويجري الحرف النفس.

وكما نجد من يتفق ويفضل أكثر فيقول: "قد ينفرج الوتران الصوتيان بعضهما عن بعض في أثناء مرور الهواء من الرئتين بحيث يسمحان له للخروج دون أن يقابله أي اعتراض في طريقه، ومن ثم لا يحدث تذبذب للأوتار الصوتية الذي حال النطق به².

والأصوات المهموسة في اللغة العربية كما تنطق اليوم اثنا عشر صوتا هي كالتالي: ح، ت، هـ، خ، ص، فـ، سـ، أـ، ثـ، طـ، قـ.³

ومن الحروف المهموسة في القصيدة محور التحليل:

الأصوات	عددتها
الحاء	21
الثاء	08
الهاء	19
الخاء	06

¹- الطيب الباكوش، التصريف العربي من خلال علم الأصوات الحديث، ص43.

²- كمال بشر، علم الأصوات، ص173.

³- ينظر ... علم الأصوات، ص174.

06	الطاء
19	السين
21	الفاء
13	الكاف
13	القاف
26	الناء
05	الصاد

• نلاحظ في الجدول تكرار حروف معينة بصفة كبيرة وحظي صوت "الناء" بحصة الأسد وله مكانة خاصة في اللغة العربية، حيث استعمله الشاعر للتحصر على ما آل إليه الوضع في سوريا جراء الحروب وتولى ويلات الاستعمار.

2- التكرار:

من الظواهر الأسلوبية الأصلية في القصيدة العربية Répétitions يعد التكرار فقد أشار الشعراء العرب إليه قديماً وحديثاً في شعره للتكرار في الشعر دور تعبيري

واضح فحين يكرر الشاعر كلمة أو جملة فإنه يوحى بشكل أولي بسيطرة هذا العنصر المتكرر وإلحاده على فكر الشاعر أو شعوره أو لا شعوره¹.

والنكرار لغة من (كر) فالكر: الرجوع ويقال :كره وكر بنفسه والكر مصدر(كر) عليه يكركر أو كُرُورًا أو تكراراً، ويقال كر الشيء تكريراً وتكراراً، إعادة مرة بعد أخرى² وعرفه ابن معصوم بقوله : التكرار وقد يقال التكرير: فالأول إسم والثاني مصدر من كررت الشيء (إذ أعدته مراراً) وهو عبارة عن تكرير كلمة فأكثر بالمعنى واللفظة لنكتة أو لزيادة التبيه أو للتهويل، أو للتعظيم أو للتلذذ بذكر المكرر³.

فالنكرار أن يعيد الكلم **اللفظ** متفق المعنى أو مختلفة أو يأتي بمعنى ثم يعيده، وهذا من شرط اتفاق المعنى :الأول والثاني، فإن كل متهد للفظ والمعنى فالفائدة في إثباتها تأكيد ذلك الأمر وتقريره في النفس وكذلك إذا كان المعنى متهدًا وإن كان اللفظين متفقين والمعنى مختلف فالفائدة في الإitan به الدلالة على المعنيين المختلفين⁴ وإذا تتبعنا شعر الحادثة نجد أن بنية النكرار هي أكثر التي تعامل الشعراء ووظفوها بكثافة لإنتاج الدلالة وهم في ذلك يتساون، بحيث يمكن القول أن بنية

¹- ينظر: زايد علي عشري (1977) عن بناء القصيدة العربية. د- طدار الفصحي ص 60.

²- الجوهرى إسماعيل بن حماد (1999) الصتحاح ثاج اللغة و صحاح العربية ت:أحمد عبد الغفور - دار العلم للملايين - مادة (كر).

³- ابن معصوم: علي بن أحمد (1969) أنوار الربيع في أنواع البديع :ت-شاكر. هادي تكر-مطبعة النعمان : ط 1- ج 5 ص 345.

⁴- مطلوب أحمد (1989) معجم النقد العربي القديم ج 1. دار الشؤون الثقافية ص 370 بغداد.

التكرار على اختلاف أنماطها. تحل في كل نص شعري على نحو من الأنحاء بل أنها في بعض الأحيان قد تستغرق النص الشعري كله¹.

إنَّ أسلوب التكرار في الشعر العربي الحديث يحتوي على كل ما يتضمنه أي أسلوب آخر من إمكانية تعبيرية إنَّه في الشعر مثله في لغة الكلام يستطيع أن يُغتني المعنى ويرفعه إلى مرتبة الأصالة. ذلك إذا استطاع الشاعر أن يسيطر عليه سيطرة كاملة ويستخدمه في موضعه وإنَّه ليس أيسر من أن يتحول هذا التكرار نفسه.

2 - تكرار الحروف:

تكرار الحروف في قصيدة "عمر أبو ريشة" فلا تكاد تخلو قصيده من تكرار الحروف ومن النماذج على تكرار الحروف في المدونة التي بين أيدينا والتي تلخصها من خلال هذا الجدول:

- من خلال الجدول نلاحظ تكرار حرف "الواو" حوالي 13 مرة حيث يدل هذا الحرف الأخير عن ويلات الإستعمار ومخلفاته "الوكر"-وارمي

الحروف	عددها
على	05
في	02
من	08

1- عبد المطلب محمد (1995) بناء الأسلوب في شعر الحداثة. التكوين البديعي ط-2. دار المعارف ص 383 القاهرة.

- وهوى - الواقار - ... الخ.	02	اللام
	02	الباء
	13	الواو
	04	الفاء

2-2: تكرار الكلمات:

أخذت ظاهرة التكرار مجالاً واسعاً في قصيدة "النسر" لعمر أبو ريشة" ولعل الشاعر أراد أن يؤدي هذه الكلمات غرضاً أساسياً أراده الشاعر في قصidته، وللتوضيح هذا الأمر نقف عند عدد من النماذج إذ يظهر التكرار في هذه الكلمات التالية:

السفح ← 4 مرات المخلب ← مرتين

النسر ← 5 مرات الوكر ← مرتين

ذرا ← مرتين تطيري ← مرتين

الجبال ← مرتين شلوا ← مرتين

بالإضافة إلى تكرار الحروف نجد أنَّ عمر أبو ريشة كرر لفظة السفح الذي أراد به التعبير عن معاناة الشعب واهتمامه بالقضية السورية باعتبار هذه القضية تخص كلَّ الأمم العربية كما يصف لنا حال الأمة اتجاه المستعمر الذي لا يعرف إلا القليل مهنة له ويظهر ذلك في قوله : "أصبح السفح ملعاً للنسور" كما أنَّ الشاعر

أبرز انفعاله الشديد اتجاه المحتل من خلال توظيف كلمة "سفح" مما أحدث إيقاعاً موسيقى تتمتع الأذن برئته.

3- الموسيقى الخارجية:

1- الوزن :ورد في تعريف الوزن في اللسان العربي بمعنى تقدير الشيء ويقال وزن الشيء إذا قدره يقال :وزنت فلانا وزنت لفلان، وهذا يزن ديرهماً والميزان المقدار فأوزن العرب مابنت عليه أشعارها وأحدّها وزن وقد وزن الشعر وزناً فاتزن¹ وفي التزيل العزيز: "والوزن يومئذ الحق فمثث ثقلت موازيته فأولئك هم المفلحون". وقد جاء في التفسير أنَّ الوزن يوم القيمة هو ميزان له كفтан وأنَّ الميزان أُنزل في الدنيا ليتعامل الناس بالعدل وتوزن به الأعمال أمّا تعريف الوزن اصطلاحاً هو المعيار الذي يقاس به الشعر ويعرف سالمه من مكسوره وأحدث مقومات الشعر وأعظم أركانه ويتألف الوزن من جهة نظر البداء من البحور الشعرية ولكلَّ بحر و وزن شعري والوزن كما يراه المعاصرون هو النغمة الموسيقية المتكررة.

وفق نظام معين التي تجعل من الكلام شِعراً أو انسجام الوحدات الموسيقية التي تتكون من توالي مقاطع الكلام وخضوعها إلى ترتيب معين.²

1- ينظر: ابن منظور: مادة وزن ص 446-447-448.

2- ينظر: محمد علي الشوابلي: أنور أبو سالم: معجم مصطلحات العروض والقافية تأليف دار النشر.

يُعد الوزن ركناً أساسياً في بناء القصيدة لا يمكن الاستغناء عنه والوزن أعظم أركان الشعر وأولاًه بخصوصيته، وهو مشتمل على القافية وجالب لها بالضرورة، وللوزن إيقاع يُطرب به الفهم لصوابه. وما يرد عليه من حسن تركيبة واعتدال أجزاءه¹ وعليه يمكن القول أنَّ الوزن هو القالب والشعر هو محتوى ومادة الوزن، والوزن عند النقاد القدامى هو الوزن بالبحور السبعة عشر المعروفة هذا هو وزن البيت في الشعر العربي القديم.

2- القافية: يرى إبراهيم أنيس أنَّ القافية هي "عدة أصوات تتكرر في أواخر الأسطر والأبيات من القصيدة وتكررها يكون جزءاً هاماً من الموسيقى الشعرية فهي بمثابة الفواصل الموسيقية يتوقع السامع ترددتها، وليستمتع لمثل هذا التردد يطرق الآذان لفترات زمنية منتظمة، وبعد معين من مقاطع ذات نظام خاص ليسمي الوزن²" فالقافية هي عنصر مهم وأساسي هي بناء القصيدة العربية فبعد الوزن تأتي القافية تاليه بشكل مباشر له، فقد حفل العلماء بالقافية فتناولها بالتعريف كلما عرضوا لدراسة عروض الشعر فالقافية شريكة الوزن وهو ما يؤكد تعریف القدامى للشعر هو قول موزون ومقفى، يعرفها الخليل بن أحمد الفراهيدي أنها: «من آخر حرف في البيت إلى أول ساكن يليه مع ما قبله» والمقصود هو أنَّ القافية هي المقطع الصوتي الذي يكون في

¹- ينظر: ابن رشيق القيرواني: العمدة شرح وتحقيق دار صلاح المواري-دار كتب الهلال. ج 1-76-237 ص 1996.

²- اميل بديع يعقوب: معجم مفصل في علم العروض والقافية وفنون الشعر، ص 347..

آخر البيت من الشعر كما أنّ <أول بيت من القصيدة هو الذي يتحكم في بقية القصيدة من حيث الوزن والعرض ومن حيث نوع القافية>¹ وهو نوعان: القافية المقيدة والمطلقة، إنّ تقييد القافية وإطلاقها مرتبط بسكون الروي أو حركته فالقافية المقيدة هي ما كانت ساكنة الروي، أي الروي هو آخر عناصرها أمّا القافية المطلقة فهي: <ما كانت متحركة الروي>²

لقد استعمل الشاعر حرف الراء المكسورة

القافية مقيدة	القافية مطلقة
0	21

- من خلال هذا الجدول نلاحظ السيطرة التامة للقافية المطلقة على القصيدة.

¹- عبد الله درويش: دراسات في العرض والقافية، ص 93.

²- عبد العزيز عتيق: علم العرض والقافية، ص 165.

القطع العروضية المقصيدة

*أَصْبَحَ السَّفْحُ مَلْعَبًا لِلنُّسُورِ * فَاغْضَبَيِ يَأْذُرَا الْجِبَالِ وَثُورِي

أَصْبَحَ سَسْفَحٌ مَلْعَبٌ لِلنُّسُورِي فَغَضَبَيِ يَأْذُرُ لْجِبَالِ وَثُورِي.

0/0///0//0//0/0//0|0/0//0/|0//0//|0/0//0/
 فاعِلانْ | مُتَقْعِلْنْ فاعِلانْ فاعِلانْ | مُتَقْعِلْنْ فِعَالْ ثْ

*إِنَّ لِلْجُرْحِ صَبْحَةً فَبَعْثِيْهَا * فِي سَمَاءِ الْأَنْتَى فَحِيجِ سَعِيرِي

إِنَّ لِلْجُرْحِ صَبْحَتْنَ فَبَعْثِيْهَا فِي سَمَاءِ دُنْتَى فَحِيجِ سَعِيرِي
 0/0///|0//0//|0 /0//0|0/0//0|0//0//|0/0//0/
 فاعِلانْ | مُتَقْعِلْنْ فاعِلانْ فاعِلانْ | مُتَقْعِلْنْ فِعَالْ ثْ

*واطْرَحِي الْكِبِرَاءُ شِلْوًا مُدَمَّى * تَحْتَ أَقْدَامِ دَهْرِكَ السَّكِيرِ

وَطَرَحِ الْكِبِرَاءُ شِلْوَنْ مُدَمَّى تَحْتَ أَقْدَامِ دَهْرِكَ سَكِيرِي
 0/0//|0//0//|0/0//0|0/0//0|0//0//|0/0//0/
 فاعِلانْ | مُتَقْعِلْنْ فاعِلانْ فاعِلانْ | مُتَقْعِلْنْ فَعُولْنْ

*لَمِلِمِي يَا دُرَّا الجَبَالِ بَقَايَا * النِسِرِ وَأَرْمِي بِهَا صُدُورَ الْعَصُورِ

لَمِلِمِي يَا دُرَّ لَجَبَالِ بَقَايَسِرِ وَزَمِي بِهَا صُدُورَ لَعْصُورِي

0/0//0//0//0// 0/0//0/0/0// 0//0//0/0//0/
فَاعِلَاثُنْ مُتَقْعِلَثُنْ فَعِلَاثُنْ فَاعِلَاثُنْ مُتَقْعِلَثُنْ فَاعِلَاثُنْ

*إِنَّهُ لَمْ يَعْدْ يُكَحِّل جَفْنَ النَّحْمِ تِهَا بِرِيشِهِ المُنَثُورِ

إِنَّهُ لَمْ يَعْدْ يُكَحِّل جَفْنَ نَنْجُمْ تِهَا بِرِيشِهِ لَمَنَثُوري

0/0/0//0//0// 0/0//0/0/0/// 0//0//0/0//0/
فَاعِلَاثُنْ مُتَقْعِلَثُنْ فَاعِلَاثُنْ مُتَقْعِلَثُنْ مَفْعُولُنْ

*هَجَرَ الْوَكْرُ ذَاهِلًا وَعَلَى عَيْنِيهِ شَيْءٌ مِنَ الْوَدَاعِ الْآخِرِ

هَجَرَ لَوْكَرُ ذَاهِلَنْ وَعَلَى عَيْنِيهِ شَيْئَنْ مِنَ لَوْدَاعِ لَأَخِيرِي

0/0//0//0//0// 0/0//0/0/0// 0//0//0/0///
فَعِلَاثُنْ مُتَقْعِلَثُنْ فَعِلَاثُنْ مُتَقْعِلَثُنْ فَاعِلَاثُنْ

* تَارِكًا خَلْفَهُ مَوَاكِبَ سُحبٍ تَتَهَاوِي مِنْ أَفْقِهَا المَسْحُور

تَارِكِنِ خَلْفَهُ مَوَاكِبَ سُحبٍ تَتَهَاوِي مِنْ مَسْحُورِي

0/0/0/0//0/0/ / 0/0/// 0/0/// 0//0// 0/0//0/
فَاعِلَاتْنَ مُتَقْعِلْنَ فَعِلَّا ثُنْ مُتَقْعِلْنَ مُفْعُولْنَ

* كَمْ أَكْبَتْ عَلَيْهِ وَهِيَ شَدِّي فَوْقَهُ قِبْلَةَ الضُّحَى الْمَخْمُورِ

كَمْ أَكْبَتْ عَلَيْهِ وَهِيَ شَدِّي فَوْقَهُ قِبْلَةَ ضُضْطَلْمَخْمُورِي

0/0/0// 0//0// 0/0//0/ / 0/0/// 0//0// 0/0//0/
فَاعِلَاتْنَ مُتَقْعِلْنَ فَعِلَّا ثُنْ مُتَقْعِلْنَ مُفْعُولْنَ

* هَبَطَ السَّفْحُ طَاوِيًّا مِنْ جَنَاحِيهِ عَلَى كُلِّ مَطْمَحٍ مَقْبُورِ

هَبَطَ سَفْحُ طَاوِيًّا مِنْ جَنَاحِيهِ عَلَى كُلِّ مَطْمَحٍ مَقْبُورِي

0/0/0//0//0// 0/0// / 0/0//0/ 0//0//0/0///
فَعِلَاتْنَ مُتَقْعِلْنَ فَاعِلَاثْنَ مُتَقْعِلْنَ مُفْعُولْنَ

*فتّارت عصائب الطير ما بين شرود من الأذى ونفور

فَتَبَارُثُ عَصَائِبِ طَطِيرٍ مَا بَيْنَ شُرُودِنَّ مِنْ لَادَى وَنَفُوري

0/0/// 0//0// 0/0// / 0/0//0//0//0// þ/0///

فَعَالَتْ مُتَفَعِّلْ فَأَعْلَانْ فَعَلَانْ مُتَفَعِّلْ فَعَالَانْ

*لا تطيري جوابه السفح فالنسر إذا ما خبرته لم تطيري

إِذَا مَا حَبَرْتَهُ لَمْ تَطِيرِي جَوَابَةُ السُّفَّاحِ فَلَنْتَسْرُ

0/0//0//0//0//0/0// /0/0//0//0//0// β/0//0/

فَاعْلَمُنَّ مُتَفَعِّلُنَّ فَاعْلَمُنَّ فَعَلَادُنَّ مُتَفَعِّلُنَّ فَاعْلَمُنَّ

*نسل الوهن مخلبيه وأدمَن منكبيه عواصف المقدور

نسل لوهن مخلبيه وأدمن مثكبيه عواصف لمقدوري

0/0//0//0//0//0/0///0/0//0//0//0//0/0///

فَعِلَّاتٌ مُتَقْعِلُونَ | فَأَعِلَّتْنَ فَعِلَّاتٌ مُتَقْعِلُونَ | مَقْعُولُونَ

*والوقار الذي يشيع عليه فضلة الإرث من سحيق الدهور

ولوقار للذى يشيع عليهى فضلة لإرث مِنْ سَحِيقِ نُذُهُورِي

0/0//0/ /0//0// 0/0//0 //0/0/// 0//0/// 0/0//0/

فَاعِلَّاتٌ مُتَقْعِلَّنْ فَعِلَّاتٌ فَاعِلَّاتٌ مُتَقْعِلَّنْ فَاعِلَّاتٌ

*وقف النسر جاءعا يتلوى فوق شلو على الرمال نثير

وَقَفَ نُسَرُ جَائِعٌ يَتَلَوَى فَوقَ شَلَوْ عَلَى الرَّمَالِ نَثَرِي

0/0/// 0//0// 0/0//0 //0/0/// 0//0// 0/0///

فَعِلَّاتٌ مُتَقْعِلَّنْ فَعِلَّاتٌ فَاعِلَّاتٌ مُتَقْعِلَّنْ فَعِلَّاتٌ

*وعاجف البغاث تدفعه بالمخلف الغض والجناح القصير

وَعَاجِفُ لِبَغَاثٍ تَدْفَعُهُ بِلْمَخَلِبِ لِغَضٍ وَلِجَنَاحٍ لِقَصِيرِي

0/0//0/ /0//0// 0/0//0 //0/0/// 0//0// 0/0///

فَعِلَّاتٌ مُتَقْعِلَّنْ / فَاعِلَّاتٌ مُتَقْعِلَّنْ / فَاعِلَّاتٌ

*فسرت فيه رعشة من جنونِ الكبر واهتزَّ هزة المقرور

فسرت فيه رعشة من جنونِ الكبر واهتزَّ هزة المقروري

0/0/ 0/ 0//0/ 0/0//0 //0/0//0//0//0//0/0///
فعلانْ مُتَفَعِّلْنْ فَاعِلَّثْ فَاعِلَّثْ فَاعِلَّثْ فَعْل

*ومضى ساحبا على الأفق الأغيرِ أنقاض هيكلاً منخور

ومضى ساحبُ علْأَفِي لأَغْبِرِ أنقاض هيكلاً منخوري

0/0/0//0//0/// 0/0/// 0/0///0//0//0/0///
فعلانْ مُتَفَعِّلْنْ فَعِلَّثْ فَاعِلَّثْ مُتَفَعِّلْنْ مَفْعُولْ

*إذا ما أتى الغياهُبُ واجتازَ مدى الظن من ضمير الأثير

وإذا ما أتَى الغياهُبُ وجَّهَ زَادَ ضُنْظَنْ من ضمير لأثيري

0/0/ /0//0//0/ /0/0// //0/0///0//0//0/0///
فعلانْ مُتَفَعِّلْنْ فَعِلَّثْ فَاعِلَّثْ مُتَفَعِّلْنْ فَاعِلَّثْ

*جلجلت منه زعقة نشت الأفاق حرى من وجهها المستطير

جلجأْتْ مِنْهُ زَعْقَنْ نَسْنَتْ لِأَفَاْحَرْزَىْ مِنْ وَجْهِهِ لِمَسْطِيرِي

فَاعْلَانْ مُسْتَفْعِلْنْ فَاعِلَّاثْ فَاعِلَّاثْ فَاعِلَّاثْ

* وهي جنة على الذروة الشماء في حضن وكرها المهجور

وهوئ جشن علذّروا ششماء في حضن وكرهلمهgori

فِعْلَاتٍ مُّتَفَعِّلَاتٍ فَاعِلًا ثُنَّ مُّتَفَعِّلَ مُفْعُولٌ

*أيتها النسر هل أعود كما عدت أم السفح قد أمات شعوري

أَبْيَهُنْشِرْ هَلْ أَعُودُ كَمَا عُدْتَ أَمْ سَنْسَخْ قَدْ أَمَّتْ شُعُورِي

فَاعْلَمْنَ فَعِلَّاْشْ مُتَفْعِلْنَ فَعِلَّاْشْ فَاعْلَمْنَ فَاعْلَمْنَ

الفصل الثاني

المستوى التركيب

1/ طبيعة التراكيب

2/ الأساليب الانشائية

1-2: أسلوب الأمر

2-2: أسلوب الاستفهام

3-2: أسلوب النداء

3/ الأفعال

١- طبيعة التراكيب:

لكل شاعر طريقته الخاصة في اختيار تراكيبه اللغوية ومن المؤكد أن كل تركيب في الخطاب يأتي استجابة لرؤية الشاعر وذلك أن التركيب اللغوي هو الذي يمنح الخطاب كيانه وخصوصيته.^١

فالتراكيب الإسمية تدل عموما على خصوصية دلالية في الخطاب وهي دلالة الثبات والاستقرار لذلك يكثر في هذا النوع من التراكيب الأسماء على تنويعها فالجملة الإسمية يلجأ إليها المبدع للتعبير عن الحالات التي تحتاج إلى التوصيف والتشبيه ذلك لأن الاسم يخلو من الزمن ويصلح للدلالة على عدم التجدد وإعطائه لونا عن الثبات

أما الجملة الفعلية : تدل على خصوصية معينة مغايرة للجملة الإسمية وتتجلى هذه الخصوصية في كون الفعل يدخل فيه عنصر الزمن والحدث بخلاف الاسم الذي يخلو من عنصر الزمن، ولأن عنصر الزمن داخل في الفعل فهو ينبعث من الذهن عند النطق بالفعل وليس كذلك الاسم الذي يعطي جاما ثابت لا تتحدد خلاله الصفة المراد إثباتها^٢.

^١- نور الدين السد: الأسلوبية وتحليل الخطاب، ج ١، ص ١٧٢.

^٢- المرجع نفسه، ص ١٥١.

يوظف عمر أبو ريشة الجمل بنوعيها: الاسمية والفعلية ويعبر كل تركيب عن رؤى خاصة تكشف لنا الغايات التي من أجلها وظَّفَ التركيب الإسمى أو الفعلى ولتثبيت تلك الرؤى والغايات.

نلاحظ في قصيدة: النسر غلت الجمل الفعلية

الجمل الاسمية	الجمل الفعلية
-كم أكبَّت عليه	-أصبح السَّفح ملعاً
-إن للجرح صيحة	-فاغضبَّي يا ذرا الجبال
-والوقار الذي يشيع	-واطْرحي الكبراء
	-لملمي يا ذرا الجبال
	-وارمي بها صدور
	-هجر الوكر ذاهلاً
	-تنتهاوى من أفقها
	-نسُل الوهن
	-وقف النسر جائعاً
	-فسرت فيه رعشة
	-ومضى ساحباً على الأفق

-جالت منه زعقة

-هو جثة على الذروة

-هبط السفح طاويا

إن توظيف الشاعر أبو ريشة: للجمل الفعلية دال على رغبته في إضفاء طابع الحيوية والحركة على تجربته الشعرية ترقى إلى مستوى الحدث الواقعي مما يجعل المتنقي يتجاوز مع هذه التجربة وكأنه عايش هذا الحدث.

فبطش الاستعمار الذي كابده الشاعر عمر أبو ريشة جعله يوظف هذه الأفعال للتعبير عن تحرّر الشعوب المظلومة ، والهدف من وراء ذلك أنّ الشاعر يسعى إلى بث الأمل بالاستقلال والحرية في نفوس الشعوب المحتلة التي تعيش حالة الضياع والتشريد والاستعمار والاضطهاد.

2/الأسلوب الإنسانية الطلبية :

الأسلوب الإنساني هو الكلام الذي ينقل خبرا لا يتحمل الصدق أو عدم الصدق وإنما ينشأ به قائله كأن يأمر بأمر ما أو ينهى عن شيء ما، وكان يستفهم أو يتعجب أو ينادي ومن الإنشاء ما هو عادي لا يحمل أكثر من معناه اللغوي ومنه يقصد به ما وراء هذا المعنى من إيحاءات ودلالات^١ أي أنّ الإنشاء يقصد بدلاته

¹ ينظر: نعمان الشهراوي: الدروس التطبيقية في القواعد والبلاغة والعروض، دار الهدى، الجزائر ص 186.

التعبيرية إنشاء المعنى الذي يحرك مخيلة المتألق وينير فكرة أو ليبعث مشاعر الذاتية

دون النظر إلى عنصر المطابقة مع الواقع الخارجي أو عدمها.¹

يوظف هنا الشاعر عمر أبو ريشة هذا النوع من التراكيب مستغلاً إمكاناته

التعبيرية والتأثيرية وتتنوع المواقف وأبرز هذه التراكيب التي شاعت في هذه

القصيدة "تسر".

١-٢- أسلوب الأمر:

يعرف الأمر بأنه طلب الحصول الفعل على جهة الاستعلاء والمقصود من

الاستعلاء وجوب تحقيق الأمر من المأمور بحيث يكون الأمر أعلى مرتبة من

المأمور.²

وله أربع صيغ: فعل الأمر، المضارع المقرون بلام الأمر والمصدر والنائب عن فعل

الأمر اسم فعل الأمر.³

وقد وردت جملة الأمر في القصيدة للشاعر "عمر أبو ريشة" بصيغ مختلفة تمثلت في:

إن للجروح صيحةً فابتعثها
في سماع الذئب فحیح سعیر⁴

¹-ينظر: حفيظة أرسلان شاسبوغ: الجملة الطلبية والجملة الخبرية عالم الكتب، الأردن، ط1-2004، ص25.

²-محمد عبد السلام هارون: الأساليب الإنسانية في النحو العربي، القاهرة، 2001، ص114.

³-ينظر المرجع نفسه ص15.

⁴-ديوان عمر أبو ريشة، قصيدة التسر، دار العودة، 1998، بيروت، (د-ط) ص158.

يقول الشاعر في قصيدة "النسر":

أصبح السفح ملعباً للشُّور
فأغضبني يا ذرا الجبال وثوري^١

واطّحِي الكبرياءَ شلوا مدمي
تحت أقدام دهرك السكير^٢

لم لم ي يادرا الجبال بقائيا النسر
وارمي بها صدور العصور^٣

والملحوظ هنا أنَّ الشاعر استعمل الأمر الذي صيغة تحسيرية يحمل في داخله
الحزن والآلام على وطنه وما آل إليه الوضع السوري ، وليس هدفها الأمر من الجهة
الحقيقة فالنصح والإرشاد من معاني الأمر المجازية ويصدر الأمر من الشاعر إلى
الإنسان المعنى بمضمون الرسالة وهو بذلك تخرج من دلالته الأصلية إلى إنتاج دلالة
ترتبط بنظرية الشاعر من خلال توظيف قريحته في رفض الظلم والقهر والحرمان وبث
الأمل من جديد والتحث على مواصلة الدفاع عن معنى الحياة والتطلع إلى غد
أفضل. كما أنَّ هذه الأفعال تتبيَّن للشاعر أن يظهر للمتلقي اتساع فضاء رؤيته في
التعبير عن مشاعره^٤.

^١- ديوان عمر أبو ريشة، قصيدة النسر دار العودة 1998 بيروت (د-ط) ص 158.

^٢- المصدر نفسه ص 158.

^٣- ديوان عمر أبو ريشة، قصيدة النسر، دار العودة 1998 بيروت (د-ط) ص 159.

^٤- جبار أهليل عبد نازك الملائكة، مذكرة الدكتوراه قسم اللغة العربية جامعة بابل 2001.

2-2: أسلوب الاستفهام:

الاستفهام من الأساليب الإنسانية وهو طلب العلم بشيء لم يكن معلوماً من

قبل وذلك بأداة من أدواته وهي : الهمزة - هل - ما - أم - من - متى - أين؟^١

أماً ما يخص دلالة الاستفهام وهذا من خلال السياق لذلك فإن حصر المعاني

البلاغية الخطاب الاستفهامي أمر يصعب تحقيقه لأن المعانى تتوزع مساحة شاسعة

من العواطف والانفعالات الإنسانية وهي تتغير في سياق الكلام الذي يكون عنه من

الدلائل والإيحاءات الشعورية على الباث والمستقبل على السواء.²

والشعر خطاب مبدع، أداته اللغة بالفاظها وأنساقها، ولأن نسق الاستفهام

يظهر أسرار الحوار الداخلي لنفسية الشاعر، اتخذ منه الشاعر عمر أبو ريشة وسيلة

لإظهار يأسه وقلقه وشككه.

يقول في قصيدة النسر:

فوقه قبله الضُّحَى المُخْمُور^٣

كم أكبت عليه وهي شدي

١- ينظر أحمد الهاشمي: *جوهر البلاغة في المعاني والبيان والبداع* ضبط وتوثيق يوسف الصمليين -المكتبة المصرية- بيروت (د-ط) ص 78.

² ينظر: راشد الحسيني: البنى الأسلوبية في النص الشعري-دار الحكمة-لondon - ١٩٦١.

³- ديوان عمر ريشة، قصيدة النسر، دار العودة، 1998 بيروت، (د-ط) ص 159.

إذا ما خبرته لم تطيري¹

لاتطيري جوابه السفح فالنسر

أم السفح قد أمات شعوري²

أيها النسر هل أعود كما عدت

3/2-أسلوب النداء:

النداء هو طلب إقبال المدعو على الداعي بأحد حروف النداء أو هو تبليغ

المنادي وحمله على الالتفات وقد تخرج إلى معاني أخرى ويعرف بأنه تبليغ المنادي

وطلب الإقبال منه بحرف من حروف النداء³.

ولقد شكل أسلوب النداء ظاهرة أسلوبية بارزة في شعر عمر أبو ريشة ومثال

ذلك قوله:

فاغضبي يا ذرا الجبال وثوري⁴

أصبح السفح ملعبا للنسور

وارمي بها صدور العصور⁵

لم لم ياذرا الجبال بقايا النسر

أم السفح قد أمات شعوري⁶

أيها النسر هل أعود كما عدت

¹-ديوان عمر ريشة، قصيدة النسر، دار العودة، 1998، بيروت، (د-ط) ص160.

² - المصدر نفسه، ص 162.

³ - ينظر: ابن عييش: شرح مفصل عالم الكتب، بيروت - لبنان، ج 2 - (د-ط) ص118.

⁴-ديوان عمر أبو ريشة قصيدة النسر، دار العودة، 1998، بيروت (د-ط) ص158.

⁵-المصدر نفسه: ص159.

⁶ - المصدر نفسه، ص 162.

فاستعمل الشاعر عمر أبو ريشة في قصيده الأداة "يا" مما يوحي الحسرا
والآلام ولفت الانتباه.

لقد كان لتوظيفه لهذه الأداة رغبته الشديدة في مواجهة الحياة رغم كل
الصعوبات وبهذا استطاع أن يوصل رسالة إلى شعبه وأفراد أمه لا وهي التفاؤل
والإطلاع إلى غد مزدهر تسوده الحرية والسلام نحو مستقبل أفضل.

الأفعال:

ينقسم الفعل باعتبار الزمن إلى ثلاثة أقسام : ماض ، حاضر ، مستقبل ، ويكون ذلك
نظراً لحال المتكلم ، فإذا كان زمن الحدوث قبل المتكلم سميّ ماضياً، وإذا كان عند
المتكلم سميّ مضارعاً ، وإذا كان بعد المتكلم سميّ أمراً أو مستقبلاً ، والفعل عند

محمد الهادي الطرابلسي : هو عنوان الحركة عاممة¹

وإذا ما تصفحت قصيدة "النسر" لعمر أبو ريشة أنها اشتغلت على ظاهرة حداثة تمثلت
في التنوع الفعلى

¹- ينظر : محمد الهادي الطرابلسي : تحليل الأسلوبية، دراسات نقدية وأدبية، عالم الكتاب، نهج نابليون تونس، (د- ط) 2006، ص 27.

اطرحي	يتلوى - تدفعه	أكبـت - هبط
للمـي	أعـود - عـدت	نـسل - أـدمـت
فابـعـثـيـها	تـنـدى - سـيـكـحـلـ	وـقـفـ - تـارـكـا
ثـورـي	لـمـ يـعد - لـمـ تـطـيرـي	مضـى - أـتـى
		اجـتـازـ - نـشـتـ
		أـمـاتـ - هـوـى
		جلـجـاتـ - فـتـبـارتـ
		خـبـرـتـهـ - حـرـىـ
		أـدـمـتـ

الاستنتاج :

وظف الشاعر الأفعال الماضية (19) مرة التي برزت بشكل واضح في قصيدة "النسر" مما يدل على أن النص حكاية، والحكاية تقوم على السرد، كما أنها توحى بالثبات والركود والجمود، كما استعمل الأفعال المضارعة في القصيدة (10) مرات مما يدل على الحركة والاستمرارية حتى يضع القارئ في جو القصيدة.

استخدم عمر أبو ريشة في قصidته فعل الأمر (06) مرات مما يؤكّد على أنَّ النص يحمل رسالة للإنسان العربي وذلك عن طريق التواصل مع المتلقِّي.

الفصل الثالث

المستوى الدلالي والمعجمي

1/المستوى الدلالي:

1-1: الرمز

1-2: الاستعارة

1-3: الكناية

2/المستوى المعجمي:

2-1: نظرية الحقول الدلالية

2-2: أبرز الحقول الدلالية

1/ المستوى الدلالي:

1-1: الرمز:

«الرمز هو: قبل كل شيء، معنى فني وإيحاء، إنه اللغة التي تبدأ حيث تنتهي لغة للقصيدة أو هو القصيدة التي تتكون في وعيك بعد قراءة القصيدة، إنه البرق الذي يتيح للوعي أن يستكشف عالماً لا حدود له».

لذلك هو إضاءة للوجود المعتم، واندفاع صوب الجوهر¹

يوحى النص إلى أنَّ استخدام الرمز في كثير من الأحيان يفيدنا في تجاوز عقدة اللُّغة العادية التي غالباً ما تستخدم الوصف والتعابير المحسوسة ويعتبر المنفذ الوحيد الذي يمكن من خلاله إيصال الدلالة الامحقة، الخيالية، التي لا تتخطى حدود العقل والحسن مباشرة.

إن اللجوء إلى الرمز في الشعر المعاصر خاصةً يعني التجربة الشعرية على المستوى الفتّي، كما يساهم في نقل المشاعر الإنسانية وتحديد أبعادها النفسية، والسياق هو الذي يعطي أهمية للرمز ويزيل مضمونه الجمالي.

1 - ينظر: أمال منصور: أدوات وبنية القصيدة القصيرة، ص. 7.

ويعد الرمز أسلوباً من أساليب التصوير، أو وسيلة إيحائية من وسائله فكلاهما - الرمز والصورة - قائم على التشبيه، وعلاقتهما أقرب إلى علاقة الجزء بالكل أي أن ليست كل صورة رمزاً، لكن كل رمز هو بالضرورة صورة، وأشد انسجام الرمز بالصورة هو في النوع (الكلي)، إذ من المستحيل أن تكون الصورة الكلية رمزاً.

-النسر /رمزاً:

«الشعر عند أبو ريشة لوحات لا أبيات»¹

النص الذي بين أيدينا مثال حي لهذه العبارة ، فقد رسم أبو ريشة صورة مشهدية للنسر ، تتبع فيه بنفس درامي حياته أو بعضاً من حياته، حيث ساعده على رسم تلك الصورة عدد من الجمل الفعلية التي تفيد التغيير والانتقال من حال إلى حال : ذكرها كالتالي :

- هجر الوكر ، هبط السفح ، وقف النسر «مضى ساحبا

قد بث في ثنياها جملاً اسمية قليلة، تمكن القارئ من تتابع الحركة التي تبثها القصيدة: أَصْبَحَ السَّفْحُ مَلْجَأً، إِنَّ لِلْجُرُوحِ صَيْحَةً، تَارِكًا خَفْهَ مَوَاكِبَ سُحْبٍ، الْوَقَارُ الَّذِي يُشَيِّعُ عَلَيْهِ

لقد كان هدف الشاعر رسم صورة كافية للنسر الذي تتبعه الشاعر بعين ثاقبة.

¹ شعراء سوريا: د-أحمد جندي :124(بيروت، دار الكتاب الجديد، ط:1965، 1:).

الاستعارة:

فالاستعارة بنوعيها قد توالت لكترة من بداية القصيدة إلى نهايتها

فالاستعارة في معناها اللغوي :

«أن يأخذ شخص ما شيئاً ما من شخص آخر يستعمله مدة ثم يرجعه إليه»¹

أما في معناها الاصطلاحي:

هي مجاز لغوي علاقة مشابهة بين المعنى الحقيقي والمعنى المجازي² وتتقسم إلى

قسمين:

أ/ الاستعارة التصريحية : «هي ما يصرح فيها اللفظ المشبه به.»

ب/ الاستعارة المكنية : «هي التي لم يذكر فيها المشبه به ، وإنما يكتنى عنه ويدرك أحد

لوازمه.»³

ويمكن أن نذكر جملة من الاستعارات التي تم احصائها في قصيدة النسر لعمر أبو ريشة وتوظيفه للاستعارة في الشعر قصد اغناء الصورة الإيحائية لأنَّ النص كلما ابتعد عن

١- محمد الولي: الأسلوب والأسلوبية، ص59.

٢- الأزهر الزناد، دروس في البلاغة العربية نحو رؤية جديدة المركز الثقافي العربي للنشر والتوزيع، بيروت، ط1، 1992، ص59.

٣- الزناد الأزهر، المرجع السابق، ص65.

منطقة الحقيقة كانت بلاغة الاستعارة أشدّ وأقوى في التأثير على المتلقى. فهي رائدة الفن البياني وأصرّة الإعجاز وفضاء الشعراء معها تتطوّر الجمادات وتتحرّك الطبيعة الصامتة¹.

كما وردت الاستعارة وزينت ثابياً القصيدة ومن هذه الصور الاستعارية قول الشاعر:

- أصبح السفح ملعباً للنسور²

ذكر هنا المشبه وهو النسر وصرّح بالمشبه به ألا وهو السفح على سبيل الاستعارة التصريحية وغرضها: التحسّر على ما آل إليه الوضع السوري

- فاغضبي يا ذرا الجبال وثوري³

حيث حذف المشبه به ألا وهو الإنسان وذكر المشبه ألا وهو الجبال أي (شيء مادي) ملموس كما ترك قرينة دالة عليه ألا وهي فاغضبي

- إنَّ للجرح صيحة فابعثُنها⁴

لقد شبه الجرح بالشيء المادي الملموس فحذف المشبه به وذكر المشبه ألا وهو الجرح كما وظف قرينة وأتى بلازمة من لوازمه وهي: (صيحة) على سبيل الاستعارة المكنية.

¹ ينظر، عبد القاهر الجرجاني عبد الجميل: الأسلوبية وثلاثية الدوائر، ص 450-455.

² ديوان عمر أبو ريشة، قصيدة النسر - دار العودة - بيروت 1998 (د-ط)، ص 158.

³ المصدر نفسه، ص 158.

⁴ المصدر نفسه، ص 158.

غرضها:

لقد استقى بعض الصور البيانية التي تعكس بيئته التي أصبحت حطام ويشهد ذلك في قوله: "واطريء الكرباء شلوا مدمى"¹، حيث شبه الكرباء بالشيء المادي الملحوظ فذكر المشبه وحذف المشبه به ألا وهو الإنسان وترك قرينة دال عليه هي (اطرعي) على سبيل الاستعارة المكنية.

وفي قوله أيضاً: تحت أقدام دهرك السكير² حيث جعل هنا الدهر مثل الإنسان الذي يملك قدمين حذف المشبه به، وذكر المشبه كما أتى بقرينة هي الأقدام على سبيل الاستعارة المكنية وبها أضفي بجمال فنه الشعري صوراً استعارية مثل:

ـ عجاف البغاث تدفعه بالمخطب الغضـ³

حيث جعل الطيور الصغيرة تدفع هذا الحيوان الذي صار في الهون فذكر المشبه وهو العجاف البغاث وحذف المشبه به وهو النسر وأتى بلازمة من لوازمه تدفعه على سبيل الاستعارة المكنية

ومن هنا يتضح أن الشاعر استطاع بهذا التشبيط الأسلوبى لفن الاستعارة أن يضفى على التصوير الشعري طاقة من الإيحاء مردّها التجسيد والتخيّص واستخدام المعاني والمدلولات الحسية ليقرن بها غيرها وهذا ضرب من التصويت انقاد له الشاعر عمر أبو ريشة بشعره

¹ ديوان عمر أبو ريشة، قصيدة النسر، دار العودة، 1998، ص 158.

² المصدر نفسه، ص 158.

³ المصدر نفسه، ص 161.

وهذا التشخيص الاستعاري يعدّ من أهم الصور الوج다وية المليئة بالحيوية للتعبير عن انفعال الشاعر ونقل هذه الانفعالات للقارئ وغرضه هز وجاته وإمتاعه وخلق الحس التخييلي.

3/ الكناية:

ثمت أسلوب آخر من أساليب التعبير الفني في العربية وقد انطلق البلاغيون في كشفهم عن فنية هذا الأسلوب، وهو عدتهم "أي يريد المتكلم إثبات معنى من المعاني، فلا يذكره باللفظ الموضوع في اللغة، ولكن يجيء إلى معنى وهو تليه ورده في الوجود فيوحي به إليه ويجعله دليلاً عليه".¹

ومعنى ذلك أنَّ التواصل المرور بإبلاغه يكون عبر وسائل ينتقل من خلالها الذهن لكي يدرك مراد المنشئ.

الكناية بمثابة أدلة ممهدة للحكم القائم ولهذا قال عبد القاهر: "أما الكناية فإنَّ السبب في أنَّ كان للإثبات بها رمزية لا تكون للتصريح، أنَّ كل عاقل يعلم إذا رجع إلى نفسه، أنَّ إثبات الصفة بإثبات دليلها، وإيحائها هو شاهد في وجودها...".²

أي أنَّ الكناية هي التلميح إلى المعنى وعدم التصريح به.

¹- ينظر، عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز، ص 105.

²- ينظر: المرجع نفسه، ص 109.

وهناك معنى آخر: " فالكنية هي المعنى الحال أو الصورة المتبعة عن الأصل أو عن محرك أساسى لولا وجوده لما وجد هذا المعنى وهذا الحال"^١. أي أنَّ الكنية هي ضرورية التي يستعان بها إلى إيجاد المعنى الحرفي الذي لا يصرح له.

وقد لجأ الشاعر عمر أبو ريشة إلى الكنية -شأن غيره- بتشكيل جماليات النص فيلمح بدل أن يصرح ويخفى بدل أي يظهر، ليلاقي بعض الغموض على النص الشعري، هذا الغموض يستفز المتألق ويبثير، ويثيره بالبحث والتقصي عن المعنى المستكן وراءه، حتى إذا أمسك بهذا المعنى تتحقق له المتعة وهذا هو مناط الشعر ومن نماذج صور الكنية قوله:

- إنه لم تعد تكحل جفن النجم تيها بريشه المنثور^٢

وظف الشاعر هذه الصورة التي تبرز العجز والضعف بما كان سابقاً فيه من عظمة حين يرخي جناحيه القويين فهما محطمان الآن فهذه كنایة: عن الضعف والاستكانة وفي قوله أيضاً:

- نسل الوهن مخلبيه وأدمنت منكبيه عواصف المقدور^٣

هنا كنَّ الشاعر كبر النسر فقد سلت مخالبه ونزعته أظافره أصبح لا حول ولا قوة له، لا يستطيع الدفاع عن نفسه. فهذه كنایة على تغير الوضع الذي آلت إليه.

^١ ينظر: متير سلطان، الإيقاع الصوتي في الشعر الغنائي، منشأة المعارف، الإسكندرية، ط١، 2000، ص315.

^٢ ينظر: ديوان عمر أبو ريشة، قصيدة النسر، دار العودة، 1998 بيروت، (د-ط)، ص159.

^٣ المصدر نفسه، ص160.

- ومضى ساحبا على الأفق الأغبر أن قضى هيكل منخور¹

هذا الشاعر رسم صورة النسر وكبر عن ضعفه وهرم سنه وأصبح يسحب نفسه ساحبا على الأفق وجعله معبرا لأنه لا يستطيع أن يحلق في الأفق البعيد لضعفه وسحب جسمه الذي لم يبقى منه إلا هيكل، فهنا كنایة عن كبر سنه.

- وقف النسر جائعا يتلوى فوق شلو على الرمال نثير²

لقد وظف الشاعر كلمة جائعا يتلوى من شدة الجوع على شلو من الجيف المنتشر فوق الرمال وهذا دليل على أن ما أوقف النسر ما هو إلا الجوع وإنما كيف بنسر يأكل الجيف وهو الطير الجانح الذي يصطاد الأحياء من كل شيء فهذه كنایة عن فشله واستسلامه وضعف قوته وسطوته، كما استطاع الشاعر في إضفاء جمالية على البيت الشعري من خلال قوله:

- أيها النسر هل أعود كما عدت أم السفح قد أمات شعوري³

ومن هنا يتضح بأنه كن عن سوريا كيف كانت شامخة ببطالها وأمجادها وتضحياتها فوظف لازمة لفظية هي: - أيها النسر - وعبر بها عن أرض الوطن وهي كنایة عن أرض الأمجاد.

¹ - ديوان عمر أبو ريشة، قصيدة النسر، المصدر السابق، ص161.

² - ينظر: ديوان عمر أبو ريشة، قصيدة النسر، سار العودة، 1998 بيروت، (د-ط)، ص161.

³ - المصدر نفسه، ص162.

قامت الكناية في قصيدة عمر أبو ريشة بدور كبير في لفت انتباه المتنقي وإيقاظه ويفتهر ذلك بصفة خاصة في الكنایات، فالمتنقي تحصل له مفاجأة وينتبه من غفلته عندما يرى الشاعر يقول بالنداء على مدينة سوريا، (يا أيها النسر) والمقصود هنا ليست المدينة بحد ذاتها إنما المقصود هو أهلها الذين عانوا من ويلات الاستعمار، عندما يدرك المتنقي ذلك المقصود ويذهب عنه الدهشة ليتحطى مطلاً المتعة والإعجاب بقدرة الشاعر الخلاقة فيربط الأشياء، كما يمكن أن تحصل الدهشة والارتباك لدى المتنقي عندما يكنى الشاعر عن النسر بسوريا، ولكن ذلك الارتباك يزول عندما يدرك القارئ أن المقصود هو الحرب والاستعمار اللذان لحقتا بالوضع السوري فطبق هذا على النسر حين لحق به الضعف والاستسلام، فالكناية دور كبير في تفادي التكرار فقام الشاعر بتكنية سوريا بالنسر لتفادي اسمها فهنا يبرز قدرته الهائلة على الابداع ويوحى بتعظيم وإجلال الشاعر لوطنه وتعظيم شموخه والافتخار بعزم.

2/ المستوى المعجمي:

في هذا الفصل سوف يتم تطبيق نظرية الحقول الدلالية على المختارات الشعرية من الديوان محاولة لاستيعاب المعجم اللغوي الذي وظفه الشاعر "عمر أبو ريشة" في قصائده، وإن اختلفت عناوينها، إلا أنها اشتراك فيما بينها في عدة مفردات وألفاظ تبناها الشاعر وطبعت أشعارها ورسمت اتجاهاتها، وعبرت عن رؤيته الشعرية.

1- نظرية الحقول الدلالية:

الحقل الدلالي هو مجموعة من الكلمات ترتبط دلالتها، وتتوسط تحت لفظ عام يجمعها، ولكي يفهمها معنى الكلمة يجب نفهم مجموعة الكلمات المتصلة بها دلالياً فمعنى الكلمة هو محصلة علاقاتها بالكلمات الأخرى في داخل الحقل المعجمي¹.

من خلال هذا النص يتضح لنا أنَّ الحقل الدلالي يتكون من عدَّة كلمات تحمل في طياتها دلالات تؤدي إلى اللفظ الذي يشمل معناها الحقيقي من أجل الفهم الصحيح والمعنى للكلمة الواحدة يجب شرح كلَّ كلمة من المجموعة المتصلة بها دلالياً لتصبح العلاقة التي تربطها بالكلمات الأخرى في إطار الحقل المعجمي.

2- أبرز الحقول الدلالية:

سيطرت على الخطاب الشعري عدَّة مفردات أدَّت دوراً بارزاً في تشكيل المواضيع الشعرية المختلفة التي تضمنها القصيدة، إلاَّ أنها اشتراك فيما بينها في حقول دلالية متشابهة، استطاع الشاعر بها التعبير عن وجهة نظره ورؤيته.

¹- ينظر: أحمد مختار عمر، علم الدلالة، دار العروبة، انقرة، ط1، 1982، ص79.

• ومن أبرز الحقول الدلالية:

فالنص ينتمي إلى خطاب الرومانسية الذي رسم معالم التحول في سياق الشعر العربي ومن ملامح ذلك في النص التطور في مضمون القصيدة لأنّه لا ينتمي إلى أغراض الشعر القديمة بل يتميز ببنية جديدة.

وبما أنّ التجربة الفنية في هذا النص تتحصر من خلال عنصرين أساسين هما: الكائن /النسر والمكان/ الطبيعة.

ويمكن تصنيف معجمه كالتالي:

الكيراء والثورة		حالة الاستسلام	
المكان/ ذرا الجبال	الكائن/ النسر	المكان/ السفح	الكائن/ النسر
- مضى	- وهجها المستطير	- السفح/ملعب/مطعم	- بقايا النسر
- ذرا الجبال	- تيهـا	- مقبور/مصالحـ/	- هجر الوكر
- ثوريـ	- الوفار	- عواصف/المقدورـ/	- ترك السحبـ
- صيحةـ	- جلـت منه زعـة	جوابة السفحـ	- هبط السفحـ
- كـيراءـ			- طاوـيا جـناحـيهـ
- أفقـها المسـحـورـ			- نـسـرـ الـوهـنـ
			- هـيـكلـ منـخـورـ
			فضـةـ الإـرـثـ

- خصائص المعجم: مستمدـةـ منـ الذـاتـ والـطـبـيـعـةـ

- دلالات المعجم:

- حقل الاستسلام: يميل إلى الواقع المرفوض (التخلف والاستعمار).

- حقل الكبرياء: الرغبة والتطلع إلى عالم المثالي (مجتمع قوي).

- حقل النسر في السفح: إحساس الشاعر بالذل في عالم الواقع المتختلف.

- حقل النسر في القمة: رغبة الشاعر في استيعاد عزّته ومجدّه

- حقل عودة النسر إلى القمة وموته في وكره: رغبة الشاعر الأجوء في الطبيعة لأنها عالم الخلود والشموخ ورفض الواقع لأنه عالم الذل والفناء. وهكذا يبدو خصوصا في آخر البيت في النص إن النسر ليس مقصودا لذاته، فهو مادة التفكير ومصدر الاستحياء الأفكار حول الذات والواقع يراد به ما يرمز إليه من الدلالات والإيحاءات إضافة إلى ذلك أن المعجم يبرز بعض الجمل الخاصة بالخطاب الرومانسي نذكر منها:

- الحزن: لملمي يا ذرا الجبال بقايا النسر

- الألم: للجرح صيحة فابعثيها / وقف النسر جائعا يتلوى فوق الشلو على الرمال نثير

- الاستبداد: وعجاف البغاث تدفعه بمخلب ، الجناح القصيرة

- التفاؤل: نشت الآفات- الوحدة والتفرّد: ذرا الجبال/ هجر الوكر / المهجور

- كما كانت سوريا غائصة في ذل الاستعمار الفرنسي واستعباده، ولما كان الشاعر عمر أبو ريشة على هذا القدر من الإحساس الدافق بالعروبة والإسلام.

المُلْحَقُ

حياة الشاعر:

١- مولده:

اختلف المؤرخون في مكان الولادة وتاريخها للشاعر عمر أبو ريشة فجعلها بعضهم في منتج سنة 1908 للميلاد، وذكر آخرون أن ولادته كانت في منتج سنة 1910، كما يضيف قسم آخر أن ولادته كانت في عكّة سنة 1911 م^١. ويميل الباحث إلى الرأي الأخير وذلك لأن التسلسل الزمني لدراسته الابتدائية وانتقاله للمرحلة الثانوية وسفره إلى مانشستر ليكمل تعليمه الجامعي، تجعل ولادته في 1911م أقرب إلى الصواب، زمن غير المعقول أن ينتقل الشاعر إلى دراسته الجامعية وعمره 22 عام، بينما من الطبيعي أن يدخل المرحلة الجامعية شاباً أتم 18 من عمره ويرجع السبب في هذا الاختلاف بين المؤرخين حول مكان الولادة وتاريخها للشاعر عمر أبو ريشة إلى أن أباه: «شافع أبو ريشة» كان موظفاً حكومياً في عكّة، حيث هاجر إليها منذ زمن هرباً من بطش العثمانيين وتزوج هناك، وأثناء الحرب العالمية الأولى خرجت إلى موطنها الأصلي في منتج شمال سوريا، وهناك سجله والده سنة 1908م وهو التاريخ الذي اعتمدته المؤرخون^٢.

^١- ينظر: شعراً الإعلام في سوريا، 307-الأدب المعاصر- في سوريا 368-فنون الأدب المعاصر في سوريا، 249.

^٢- ينظر: عمر أبو ريشة، دراسة في شعره ومسرحياته، 3.

2/ حياته العلمية:

أول الأعمال التي تسلمها عمر أبو ريشة (دار الكتب الوطنية) بحلب فكان له فضل ملموس في تأسيسها وإنجاحها لكنه في أثناء وجوده في سوريا أخذ يقاوم رجال الحكم وسطوتهم وتخاذلهم ولم يسلم متذمّل من لسانه فأرادوا بإبعاده على الساحة السورية من خلال إرساله ممثلاً لبلاده في عديد من دول العالم منها: البرازيل والأرجنتين، الهند، النمسا، الولايات المتحدة الأمريكية.¹

3/ نشأته:

ينتمي الشاعر عمر أبو ريشة إلى أسرة عريقة ذات مجد وأصالة، فقد أشار الشاعر في أكثر من لقاء معه عبر الإذاعة والتلفاز والأحاديث الصحفية إلى أنه ينتمي إلى عشيرة الموالي التي منها البوريني الذين ينسبون إلى آل حيار بن مهنا بن عيسى من سلالة فضل بن طيء، وأن أباه من أبناء الأمراء من عشيرة الموالي، وقد كان الشاعر كثيراً ما يفخر بنسبة ويكرم عشيرته².

أما والدة الشاعر فهي من أسرة عريقة بالصوفية وأبوها شيخ الطريقة (الشاذلية) في فلسطين وهي "خيرة الله إبراهيم علي نور الدين" ، وقد غلبت عليها النزعة الصوفية وكانت

¹- ينظر: عمر أبو ريشة، دراسات في شعره ومسرحياته، ص25.

²- ينظر: عمر أبو ريشة، حياته وشعره، ص16.

تروي الشعر وتحفظه وبخاصة الشعر الصوفي وربما كان هذا من المؤثرات الواضحة في شاعرية الشاعر عمر أبو ريشة وتكوينه الأدبي.¹

آثاره الأدبية²:

خلف الشاعر إنتاجاً أدبياً ذا شفتين: الشعر الغنائي والمسرحيات الشعرية، أما إنتاجه الشعري.

1- ديوانه الأول: وقد صدر بحلب عام 1936م بعنوان "شعر" في 220 صفحة.

2- ديوانه الثاني: صدر في بيروت 1947 م بعنوان "عمر أبو ريشة شعر" وعدد صفحاته 294 صفحة.

3- ديوانه الثالث: صدر في بيروت 1959م بعنوان "مختارات" في 293 صفحة.

4- مجموعة شعرية بعنوان "غذيت في مأتمي" صدرت في دمشق 1971.

5- ديوان عمر أبو ريشة المجلد الأول: صدرت عن دار العودة عام 1971.

6- مجموعة شعرية بعنوان "أمرك يا رب" صدرت بجدة 1980.

7- مجموعة شعرية بعنوان "من وحي المرأة" صدرت في دمشق 1984.

8- ديوان بالإنكليزية بعنوان "التطواف" Rovingahny صدر عن دار الكشاف عام 1959.

¹- ينظر: عمر أبو ريشة، حياته وشعره ، ص18-21.

²- المرجع نفسه، ص33-34.

* أما إنتاجه المسرحي:

- 1- مسرحية ذي القار: ألفها الشاعر سنة 1929 ونشرة عام 1931 بحلب.
- 2- مسرحية محكمة الشعراة "سمير أميس"، "تاج محل"، لم تنشر كاملة وإنما نشر الشاعر بعض فصولها في مجلة الحديث الحلبيّة.

5/وفاته:

توفي عمر أبو ريشة ليلة الأحد الموافق ل 15 من تموز سنة 1990، بعد أن أصيب بجلطة دماغية، لزم الفراش على أثرها مدة ستة أشهر في المستشفى الملك الفيصل في الرياض وبعد الوفاة نقل جثمانه بطائرة خاصة من الرياض إلى حلب حيث دفن هناك¹.

¹- ينظر: ديوان عمر أبو ريشة، حياته وشعره، ص 35.

الخاتمة

تناولت هذه الدراسة البنية الأسلوبية في قصيدة "سر" للمبدع "عمر أبو ريشة" والمتمثلة في البنية الصوتية والتركيبية، والبنية الدلالية والمعجمية، ومن أهم النتائج المتوصل إليها مaily:

- تنوع العناصر الصوتية المساهمة في تشكيل البنية الصوتية عند عمر أبو ريشة، وذلك من خلال تنوع الأصوات من مجهرة ومهموسة، حيث كان الجهر المهيمن على الخطاب الشعري لما تقتضيه طبيعة الموضوع.
- أسهم تكرار على مستوى الحرف، الكلمة، في تركيز المعنى أولاً، وثانياً في إعطاء النص نوعاً من الرونق الموسيقي ما يتلاءم مع الحالة النفسية للشاعر.
- أما الجانب التركيبية، فهو يوظف التراكيب الفعلية والإسمية، وهي ترتبط برؤيا الشاعر الخاصة والسباقات العامة يتشكل من خلالها الخطاب الشعري.
- يشكّل كلّ من الاستفهام والأمر والنداء أبرز التراكيب الإنسانية التي شاعت في الخطاب الشعري، حيث ارتبط الاستفهام بحالات وجданية ونفسية، وكما ترتبط رؤية الشاعر لذات الإنسانية والحياة، أما الأمر فارتبط بحب الشاعر للحياة وإعطاء الأمر للإنسان كي يتغير وضعه.

- من خلال رصد الأفعال وكثافتها، نجد أنَّ الشاعر يميل إلى استخدام الفعل الماضي بصورة مكثفة.
- من أبرز الرموز التي شكلت سياقاً جماليًا، نجد رمز "النسر" ليعق بها الشاعر.
- استطاع الشاعر أن يلتزم بقضية وطنه.
- إنَّ البحث في مدونة معينة ودراستها لغويًا هو محاولة كشف مكونات وعنابر كلَّ ظواهرها، وعلى الرغم من أنَّ العملية صعبة إلا أنَّ الغوص فيها بعد مغامرة لا بد من لمس ولو بعض من جوانبها.
- هذه أهم النتائج الملاحظات الختامية التي اكتشفت لنا خلال رحلتنا البحثية هذه، لنقول في الختام أيضًا أنَّ هناك الكثير من النتائج والملاحظات، تضمنها البحث في صلبه عززنا عن ذكرها تفاديًّا للتكرار.

المصادر والمراجع

أولاً: المصادر

1. القرآن الكريم: رواية ورش عن نافع
2. ديوان عمر أبو ريشة، قصيدة النسر، دار العودة، 1998، بيروت، د ط.

ثانياً: المراجع

1. ابن رشيق القمياني: العمدة شرح وتحقيق، دار صلاح الهاوري-دار الكتب الهلال-ج 1-ط 1996.
2. ابن معصوم: علي بن أحمد (1969)، أنوار الريبع في أنواع البديع-تر- شاكر هادي شكر-مطبعة النعمان: ط 1، ج 5.
3. ابن يعيش: شرح مفصل - عالم الكتب - بيروت - لبنان، ج 2(د-ت).
4. أحمد الشايب: الأسلوب (دراسة بلاغية -تحليلية لأصول الأساليب الأدبية) القاهرة (ط 7) 1976.
5. أحمد الهاشمي: جوهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع ضبط وتوثيق - يوسف- المكتبة العصرية- بيروت (د-ت) 2003.
6. أحمد درويش: دراسة الأسلوبية من المعاصرة والتراث.
7. احمد مختار - علم الدلالة- دار العروبة -انقرة، ط 1، 1982.
8. أمال منصور: أدونيس وبنية القصيدة القصيرة.

9. برند تشيلتر علم اللغة والدراسات الأدبية (دراسة الأسلوب - البلاغة علم اللغة النصي)، تر: محمود جابر الرب - الدار الفنية للنشر والتوزيع القاهرة ط1- .1991
10. بن علي فتحية: تجليات الأسلوب والأسلوبية في النقد الأدبي مجلة الموفق الأدبي - اتحاد الكتاب العرب دمشق.
11. بيار جورو: الأسلوب والأسلوبية - تر - منذر عياش، مركز الانتماء القومي - بيروت (د-ط)، (دست).
12. الجوهرى إسماعيل بن حماد (1999)، الصاحح تاج اللغة وصحاح العربية، تر - احمد عبد الغفور - دار العلم للملايين، مادة (كرر).
13. حسن ناظم - البنى الأسلوبية.
14. حفيظة أرسلان شاسبوغ: الجملة الطلبية والخبرية، علم الكتب -الأردن - ط1- .2004
15. رابح يوحوش: الأسلوبية وتحليل الخطاب-منشورات باحثي مختار. (د-ط)، (دست).
16. راشد الحسن: البنى الأسلوبية في النص الشعري - دار الحكمة- لندن، ط1.
17. الرمز والرمزية في الشعر المعاصر: محمد فتوح احمد-140(القاهرة)، دار المعارف، ط2-1972.

18. زايد علي عشري (1977)، عن بناء القصيدة العربية(د-ط)، دار الفصحي.
19. الزناد الأزهر، دروس في البلاغة العربية نحو رؤية جديدة، المركز الثقافي العربي للنشر والتوزيع- بيروت- ط1-1992.
20. شعراة سوريا، أحمد جندي: 124 (بيرو-دار الكتاب الجديد ط1-1965).
21. شكري عياد: اتجاهات في البحث الأسلوبي -دراسة العلوم - الرياض.
22. صالح بلعيد، نظرية النظم.
23. صلاح فضل: "النظرية النسائية في النقد الأدبي"، دار الشروق- القاهرة- ط1-1992.
24. الطيب البكوش، التصريف العربي من خلال علم الأصوات الحديث.
25. عبد الرحمن ابن خلدون: المقدمة -دار الإحياء التراث العربي (ط -4)، (د- ت).
26. عبد السلام المساي. الأسلوبية والأسلوب، الدار العربية - تونس - ط3-1982
27. فاطمة الطبال بركه: نظرية الألسنة عند رومان جاكسون-المؤسسة الجامعية للدراسات والتوزيع والنشر -بيروت- لبنان- ط 1 1993.
28. فتح الله أحمد سليمان: الأسلوبية -مدخل نظري ودراسة تطبيقية مكتبة الآداب القاهرة (د-ط) 2004

29. كمال بشر، علم الأصوات العام. دار الغريب للطباعة والنشر والتوزيع- القاهرة- 2000.
30. محمد الولي: الأسلوب والأسلوبية.
31. محمد بن يحيى، محاضرات في الأسلوبية، مطبعة مزار، واد سوف الجزائر ط 1-2010م.
32. محمد عبد السلام هارون: الأساليب الإنسانية في النحو العربي - القاهرة- 2001-5ط.
33. محمد علي الشوابلة-أنور أبو سالم، معجم مصطلحات العمود والقافية- التأليف- دار النشر.
34. مطلوب أحمد (1989) معجم النقد العربي القديم، ج 1. دار الشؤون الثقافية- بغداد- .
35. منذر السلطان - الإيقاع الصوتي في الشعر الغنائي، منشأة المعارف- الإسكندرية- ط 1 2000.
36. منذر العياشي: مقالات في الأسلوبية - اتحاد كتاب العرب- دمشق 1990.
37. موسى الربابعة: الأسلوبية مفاهيمها وتجلياتها دار الكتبية- الأردن- ط 1 2003.

38. نعمان الشهراوي: دروس تطبيقية في القواعد والبلاغة والعرض-دار الهدى، الجزائر.
39. نور الدين السد، الأسلوب وتحليل الخطاب.
40. يوسف عبد الله الجورانة، التغيم ودلالته في العربية، مجلة الموقف الأدبي، دمشق، العدد 369-كانون الثاني 2002.

ثالثاً: المذكرات والرسائل الجامعية

1. جبار أهليل عند نازك ملائكة- مذكرة الدكتوراه- قسم اللغة العربية جامعة بابل .2001
2. سعاد حميش: دراسة أسلوبية، محمد آل خليفة، مذكرة لنيل شهادة الماجister في البلاغة الأسلوبية - جامعة باتنة- 2009

فهرس الموضوعات

فهرس الموضوعات

الصفحة	الموضوعات
	شكر وتقدير
	إهداء
١	مقدمة
٤	الفصل التمهيدي
٥	١- ماهية الأسلوب
٧	٢- ماهية الأسلوبية
١٠	٣- اتجاهات الأسلوبية
١٤	٤- خطوات التحليل الأسلوبي
١٧	الفصل الأول: المستوى الصوتي والإيقاعي
١٨	أ/ المستوى الصوتي
١٩	١- موسيقى الأصوات
٢٣	٢- التكرار
٢٧	٣- الموسيقى الخارجية
٣٧	الفصل الثاني: المستوى التركيبي
٣٨	١- طبيعة التراكيب
٤٠	٢- الأساليب الإنسانية
٤٥	٣- الأفعال
٤٧	الفصل الثالث: المستوى الدلالي والمعجمي
٤٨	١- المستوى الدلالي
٥٦	٢- المستوى المعجمي
٦٠	الملحق
٦٥	الخاتمة
٦٨	المصادر والمراجع
	الفهرس